

Redacción: Geneviève Tardieu, Thierry Viard

Fotografía de portada: Eva Sajovic, «El rol que desempeñamos: reconocer la contribución de las personas en situación de pobreza»

Portada y paginación: Philippe Larminie

Impresión: Procopy, France ISBN 979-10-91178-39-6

© Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo 2017

Informe Internacional ATD Cuarto Mundo 2013-2015

Ne laisser personne de côté • Leave no one behind • No dejar a nadie atrás

Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo



Índice

Mensaje dei Movimiento internacional ATD Cuarto Mundo. Sr. Cassam Oteem	C
Introducción: La miseria es violencia. Romper el silencio. Buscar la paz	9
I. Incidencia política para la erradicación de la miseria:	
presencia en las instituciones internacionales	11
• I-A. La aprobación de los <i>Principios Rectores de las Naciones Unidas</i>	
sobre la extrema pobreza y los derechos humanos	11
I-B. El manual para la aplicación de los <i>Principios Rectores</i> Sobre la systema de braza y los derechos by manas.	1-
sobre la extrema pobreza y los derechos humanos	12
I-C. Evaluación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio I-D. La parabación de los 17 Objetivos de Desarrollo Cestapible.	14
I-D. La aprobación de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible I-D. La CORSAL las parsonas más pobres ante al cambio climática.	17
I-E. La COP21: las personas más pobres ante al cambio climático I-E. Otras assignas de insidencia política interpasional mínimos de protessión social.	18
 I-F. Otras acciones de incidencia política internacional: mínimos de protección social, derechos de la infancia, educación de calidad para todas las personas 	20
II. Apoyo al compromiso de personas y grupos	22
 Foro por un Mundo sin Miseria / Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, 	
17 octobre	22
Tapori, apoyo a la infancia en el mundo	23
Apoyo a los diferentes compromisos de los miembros de ATD Cuarto Mundo	26
Apoyo a la investigación, publicaciones, difusión del pensamiento de Joseph Wresinski	27
III. Acciones en todos los continentes	28
Compromisos Comunes 2013-2017	28
1. África	29
Burkina Faso: Las personas que viven en situación de pobreza extrema:	
aliados para una verdadera educación inclusiva	29
Tanzania: Una educación que no deje a nadie atrás	30
Senegal: Brigada contra las inundaciones	31
República Democrática del Congo: Agrupación Familias Solidarias de Bukavu	32
República Centroafricana: Actuar por la paz	32
2. Océano Índico	34
• Madagascar: Hacia una política de no abandono de las poblaciones más desfavorecidas	34
· Mauricio: La participación de todas las personas, indispensable para el éxito	
de los proyectos	36
 La Reunión: Por una escuela de éxito para todos los alumnos 	37

5. America dei Norte	33
Nueva Orleans: Tras el huracán Katrina, Not meant to live like this:	20
una publicación colectiva	39
Nuevo México: Gallup, de la población originaria indoamericana	40
Massachusetts: Colaboración con la Universidad de Massachusetts, Boston	40
Sur de Virginia: Informática, técnica de <i>patchwork</i> , energía solar y robótica	41
Nueva York: Bibliotecas de Calle, Universidad Popular Cuarto Mundo	41
 Canadá: Campaña contra los prejucios, ÉQUIsanTÉ, Universidad Popular Cuarto Mundo 	42
4. América Latina y el Caribe	44
Bolivia: La Casa de la Amistad	44
• Perú: <i>Uyarinakusunchis</i>	45
Brasil: Educación Comunitaria en <i>Mirantão</i>	45
Guatemala: TAJ, Trabajar y Aprender Juntos	46
Haití: Acción Salud y Cultura	47
5. Asia	48
• Filipinas: Clima y medio ambiente, realojo de familias	48
· Tailandia: La Fundación de Amigos de Cuarto Mundo Tailandia	50
Encuentro con el mundo chino	51
6. Europa	52
 Delegación ante la Unión Europea, propuestas políticas 	52
 Consejo Europeo, lograr la realización efectiva de los derechos 	54
• The Roles We Play, reconocer la contribución de las personas que viven	
en situación de pobreza, Reino Unido	54
• The Roles We Play, Here and There, agenda 2030, Irlanda	55
· La Ley relativa a la Discriminación por precariedad social, Francia, Holanda	56
 Una escuela del éxito de todos los alumnos, Francia 	56
 Reconocimiento histórico de la asistencia con carácter coercitivo, Suiza 	57
• Best House Rom, reclamación colectiva, Italia	58
Apertura hacia el sudeste europeo	59
V. En perspectiva	60
. Contabilidad y Consejo de Administración	62

Mensaje del presidente del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, Sr. Cassam Uteem

stos últimos años han sido, para muchas personas en el mundo, muy duros, brutales. Varios países, especialmente en África y Oriente Próximo, han padecido una violencia cotidiana. Según el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el número de desplazamientos forzados en el mundo por primera vez supera los 60 millones de personas y, más de un millón de ellas en 2015, atravesaron el Mediterráneo para buscar refugio en los países de Europa. Sin ser el único factor, la pobreza y las desigualdades existentes en el interior de los países y entre los países constituyen la base de estos sufrimientos.

Mientras en el mundo algunos países cierran sus fronteras, otros se muestran más generosos y en los barrios la ciudadanía se moviliza. Así, en Beirut, en un barrio muy popular donde desde siempre la vida ha sido difícil, familias vinculadas al Movimiento ATD Cuarto Mundo realizan muchos esfuerzos por recibir a otras familias, refugiadas de Siria. En este país, que acoge más de un millón de personas refugiadas, las madres de familia nos dicen: «Independientemente que seamos libanesas o extranjeras, todas tenemos la misma necesidad de solidaridad, la misma necesidad de alentarnos mutuamente». En la República Centroafricana, jóvenes que tienen experiencia de la extrema pobreza no han dejado de resistir a la violencia del conflicto armado, arriesgándose para llegar con libros hasta las



niñas y los niños y permitirles, pese a todo, aprender y mantener la esperanza. Confían en que con la cultura, con los libros, pueden «desarmar los espíritus».

Con todo, el año 2015 fue excepcional, con la aprobación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y el Acuerdo de París sobre el Clima. De este modo, la comunidad internacional busca unirse para asumir sus responsabilidades frente a desafíos que no tienen fronteras. Desde luego, estos acuerdos habrían podido ser más ambiciosos y precisos en lo relacionado con el financiamiento para su realización, pero, en sí mismos, constituyen orientaciones y puntos de apoyo importantes para la promoción de la paz y la justicia. En el marco de estos debates internacionales, ATD Cuarto Mundo no escatimó esfuerzos para permitir que se escuchara la voz de las personas y comunidades

más pobres a fin de evitar que se ejerciera una doble violencia contra ellas: por una parte la de la miseria y la exclusión; por otra parte la del cambio climático que son las primeras en sufrir, y la de las políticas elaboradas sin su participación y que, por tanto, a la hora de su realización, se vuelven contra ellas. ATD Cuarto Mundo transmitió el mensaje de quienes, pese a tener una vida difícil, no dudan en arriesgarse para ejercer la solidaridad con las personas más vulnerables, para que nadie se quede atrás. Este llamamiento hace referencia a un enfoque basado en los derechos humanos que únicamente puede garantizarse a partir de la búsqueda permanente de quienes son más difíciles de alcanzar y que debe apoyarse en la inteligencia y en la experiencia de los miembros de las comunidades más pobres. Este enfoque basado en los derechos humanos se desarrolla ampliamente en los Principios Rectores de las Naciones Unidas sobre la extrema pobreza y los derechos humanos, en su Resolución 21/11 de la Asamblea General, de septiembre de 2012.

Actualmente el reto es que los Estados, el sector privado y el conjunto de los agentes sociales y la ciudadanía, lleven a cabo de manera coherente políticas de desarrollo económico y social que al mismo tiempo se adapten al cambio climático y mantengan la orientación de «la eliminación de la pobreza en todas sus formas y en todas partes del mundo», según prevé el Programa de Desarrollo Sostenible

en vistas a 2030, aprobado por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 25 de septiembre de 2015.

De 2013 a 2015, ATD Cuarto Mundo mantuvo su compromiso con las personas y comunidades vulnerables de modo que puedan aportar su contribución indispensable y hacer frente, conjuntamente, a los desafíos del planeta: el derecho a la vida sobre la tierra para millones de familias desplazadas a causa de la miseria, la guerra o las consecuencias del cambio climático; la búsqueda de la paz en todos los países; la lucha contra el desempleo en las sociedades donde muchas personas se ven condenadas a la inutilidad; la realización de medidas mínimas de protección social en los países donde la economía informal condena a las personas y a las comunidades a la inseguridad, y en todas partes el avance de una educación de calidad para todos.

La colaboración conjunta con las poblaciones que viven en situación de extrema pobreza; la creación de espacios de diálogo entre estas poblaciones, las autoridades y los agentes sociales; el respaldo a los esfuerzos de las personas más pobres para que las familias y las comunidades permanezcan unidas, y no dejar a nadie atrás: he aquí las claves para que se respeten las promesas formuladas y que las sociedades progresen hacia una mayor justicia y dignidad, un camino hacia la paz.

El Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo es una organización no gubernamental, sin afiliación partidista o confesional, que se implica activamente con la ciudadanía y con las instituciones para la erradicación de la extrema pobreza. ATD Cuarto Mundo realiza su labor en colaboración con las personas que viven en situación de extrema pobreza, fundamenta su acción en los derechos humanos, se apoya en una presencia directa en el terreno e involucra a las comunidades desfavorecidas tanto en contextos urbanos como rurales. ATD Cuarto Mundo crea campañas de sensibilización, suscita la toma de conciencia en la opinión pública e influencia las políticas. Reúne a personas de diferentes contextos sociales, culturales y económicos a través de acciones culturales y de acceso a los derechos. Está presente en cerca de treinta países de los cinco continentes y mantiene una relación con más de cien países en la red Foro por un Mundo sin Miseria. Las siglas ATD significa "Actuar Todos por la dignidad".

Introducción: La miseria es violencia. Romper el silencio. Buscar la paz

«La violencia del desprecio y de la indiferencia genera la miseria, pues conduce inexorablemente a la exclusión, al rechazo de un ser humano por los otros seres humanos».

> Joseph Wresinski, fundador de ATD Cuarto Mundo (1917 – 1988)

TD Cuarto Mundo, durante tres años, realizó una investigación-acción participativa sobre la violencia, con importantes repercusiones. En primer lugar implicó a personas que viven en situación de extrema pobreza. Mientras que generalmente se percibe a estas personas como instigadoras de violencia, pudieron demostrar que, al contrario, la miseria en la que viven constituye una violencia permanente, que resisten a ella, y que, a pesar de todo, realizan gestos de paz.

Estas personas han permitido comprender que la miseria es, ante todo, una violencia que impone el silencio, que priva de la palabra y que, en consecuencia, puede pasar desapercibida. Se trata de una investigación-acción participativa con una metodología muy específica que permitió construir estos valiosos conocimientos y cuyo proceso de elaboración es exigente. Cinco seminarios regionales, en diversas partes del mundo, reunieron a más de mil personas de muy diversos ámbitos: personas que viven en situación de extrema pobreza, ciudadanas y ciudadanos solidarios con estas, así como representantes de instituciones y universidades. El método del Cruce de Saberes permitió a cada grupo de participantes constituir una reflexión sobre el sentido de la violencia para sí mismos y, posteriormente, intercambiarlo con la experiencia de los demás grupos. De este modo el conocimiento elaborado tuvo un doble efecto, la formación mutua de personas implicadas activamente en la investigación-acción y el aporte de nuevos elementos de comprensión común sobre la realidad de la miseria y de los medios para luchar contra ella.

En 2012 se realizó un coloquio internacional en la sede del Movimiento ATD Cuarto Mundo, (Pierrelaye, Francia) y se realizó una jornada pública en la UNESCO en París para la presentación de la investigación realizada. Las conclusiones de este coloquio son el fruto de una redacción colectiva.

«Que te miren con asco (...) hasta que te traten como a un enemigo». Perú $^{\rm 1}$

«No solo yo no tenía nada, sino que había sido reducido a nada». Senegal²

«Que las personas nos falten el respeto llamándonos por nombres tipo "caso social", "mala madre", "incapaz", "buena para nada" (...) sentimos la violencia de ser discriminados, de ser inexistentes. Estas violencias cotidianas son malos tratos». Francia³

La violencia institucional obliga a las personas y poblaciones a seguir padeciendo condiciones inhumanas como las expulsiones reiteradas, las condiciones indignas de vivienda, la falta de asistencia sanitaria y jurídica, el rechazo a la escolarización o la separación de los componentes de una misma familia. Estas violencias de raíces históricas, con frecuencia no son ni comprendidas ni reconocidas como tal. Cuando a las personas que viven en situación de pobreza se les niega los medios de participación y se les prohíbe acceder a los procesos democráticos, se perpetúa la pobreza.

«Cuando nuestros hijos nos han sido retirados y se encuentran bajo el cuidado de una institución, solo tenemos derecho a escribirles una carta al año. Se nos prohíbe decirles que estamos luchando para recuperares, o cuánto les amamos». Reino Unido⁴

La ayuda inadecuada por parte de ciertas ONG constituye también una forma de violencia:

«Vivimos en un barrio muy pobre (...) y todas las familias han sido realojadas en un barrio llamado "modelo", pero muchos han perdido sus pequeños trabajos y no podemos vivir sin dinero. Logré que se publicara un artículo (...) un camión vino y descargó toneladas de ropa. Había fotógrafos presentes para mostrar la llegada de esta ayuda , pero esta ha sembrado la discordia entre los habitantes. Necesitábamos ayuda para que nuestros hijos lograran integrarse en la escuela, que nuestro barrio sea respetado. Esta ayuda nos ha hundido en lugar de ayudarnos». República de Mauricio⁵

^{1.} Véase las notas al final de la obra



Jacqueline Page. Le Palais. 2010

«La ayuda, tal como está pensada, no corresponde a nuestras necesidades; la vivimos como algo impuesto para satisfacer los deseos de los que pensando los proyectos quieren imponernos sus valores».⁶ Una oportunidad no es un derecho. Únicamente el acceso real a los derechos permite alcanzar a las personas más desfavorecidas y contribuir realmente a la erradicación de la extrema pobreza.

Ante la violencia, guardar silencio constituye también una forma de resistencia para no caer en un círculo vicioso que empeore la situación. «Nos reprimíamos para que la situación no empeorara».⁷ (Reino Unido).

«El problema es que el silencio esconde la violencia».8 (España). Romper el silencio, es crear las condiciones de confianza y de igualdad para que las personas que viven las situaciones más graves de pobreza puedan expresarse frente a las personas que podrán implicarse para cambiar las situaciones, transformar las prácticas institucionales y las condiciones de vida.

Esta investigación-acción participativa contribuyó a reforzar la acción de ATD Cuarto Mundo para los próximos años, influyendo su orientación en relación a la violencia de la miseria.

I. Incidencia política para la erradicación de la miseria: presencia en las instituciones internacionales

esde la creación del Movimiento ATD Cuarto Mundo, Joseph Wresinski tenía la intuición de que las personas directamente afectadas por la pobreza podrían situarse en el centro de las políticas internacionales para la erradicación de la miseria. Esto le llevó a cuestionar a las instituciones internacionales para que la extrema pobreza formase parte de las preocupaciones de sus responsables y los programas internacionales, tanto de los países del norte como del sur.

El Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo tiene un estatuto consultivo general ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC) desde 1991, y ante la UNICEF y la UNESCO desde 1970 (asociación colaboradora con la UNESCO desde 2010). Ha obtenido el reconocimiento de la OIT y el estatuto participativo del Consejo de Europa.

El Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo cuenta con una delegación permanente ante las Naciones Unidas⁹ (en Nueva York y Ginebra), ante la Unión Europea¹⁰ y el Consejo de Europa¹¹. Además, es responsable de la secretaría del Intergrupo Extrema pobreza y Derechos Humanos del Parlamento Europeo.¹² En el Foro Europeo de la Juventud (FEJ),¹³ la rama juvenil de ATD Cuarto Mundo (Djynamo) contribuye con la voz de jóvenes que viven las situaciones más desfavorecidas.

El estatuto consultivo ante las instituciones internacionales le ha permitido reforzar la toma de conciencia sobre las cuestiones relacionadas con la extrema pobreza. Sus actividades han permitido que se reconozca el hecho de que la extrema pobreza no es únicamente el resultado de políticas económicas, sino al mismo tiempo causa y consecuencia de violaciones de los derechos humanos.

I-A. La aprobación de los *Principios Rectores de las Naciones Unidas* sobre la extrema pobreza y los derechos humanos

Los *Principios Rectores sobre la extrema pobreza y los derechos humanos* se aprobaron en el año 2012 tras un largo proceso que contó con una amplia participación del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo. Este proceso comenzó en 2001 de la mano de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (en 2006 se transformó en el Consejo de Derechos Humanos). Se trata del **primer documento de ámbito internacional en el que se enuncian claramente la implicación de las leyes internacionales existentes en relación con los derechos humanos y las personas desfavorecidas**.

En 2007, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos llevó a cabo una amplia consulta para contar con las reflexiones de las partes interesadas, especialmente de las personas desfavorecidas.

Como ONG que trabaja a diario, desde hace muchos años, conjuntamente con personas que sufren las situaciones más graves de pobreza, ATD Cuarto Mundo aportó su experiencia, consolidada con la participación de cientos de personas de diversos países como Francia, Perú, Polonia, Senegal, Tailandia, Suiza, así como los

miembros del Foro por un Mundo sin Miseria.

Magdalena Sepúlveda Carmona, Relatora Especial de las Naciones Unidas sobre extrema pobreza y derechos humanos, se apoyó en el informe *La dignité se dresse face à l'extrême pauvreté : consultation des personnes défavorisées sur le projet des principes directeurs*¹⁴, [La dignidad para combatir la extrema probreza; participación de las personas desfavorecidas sobre el proyecto de los principios rectores], presentado en febrero de 2008, para la redacción del documento final, aprobado el 27 de septiembre de 2012 por la Asamblea General de las Naciones Unidas, en la 21ª Sesión del Consejo de Derechos Humanos.¹⁵

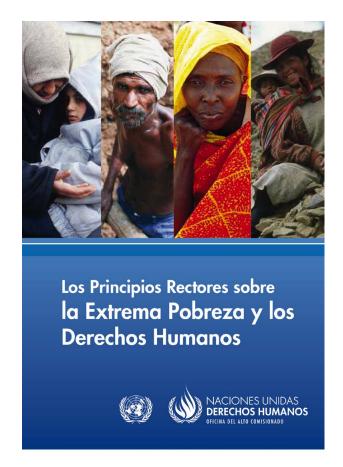
El 20 de diciembre de 2012¹⁶, la Asamblea General de las Naciones Unidas *«tomó nota con interés»* de los Principios Rectores.

En los Principios *Rectores sobre la extrema pobreza y los derechos humanos* se reconoce que la extrema pobreza es al mismo tiempo causa y también consecuencia de las violaciones de los derechos humanos. *«Deben servir como base para la asimilación y la realización de todas las políticas públicas destinadas a reducir la pobreza o que*

repercuten en las personas que viven en la pobreza».¹⁷ Son una herramienta muy valiosa para los defensores y defensoras de los derechos humanos, ya que permiten asimismo ayudar a las personas que viven en situación de pobreza a formular sus reclamaciones, basadas en un mejor entendimiento de sus derechos.

Da Silvia Velasco, militante Cuarto Mundo de Cusco, declaró lo siguiente en relación a este trabajo: «Hemos plantado una semilla en la tierra para que en el futuro nuestros hijos no vivan en la misma pobreza que nosotros, para que puedan recoger el fruto de esta semilla, ya que ellos son el futuro del mundo».

En Francia, los *Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos se incluyeron* en la Ley de Orientación y de Programación de la política de Desarrollo y Solidaridad Internacional (LOP-DSI), tras una intensa labor de promoción ante el Consejo Económico Social y Medioambiental, la Comisión Nacional Consultiva de Derechos Humanos y el Parlamento, realizada conjuntamente por ATD Cuarto Mundo y Coordinación Sur entre enero y junio de 2014. Asimismo, la ley «vela por que las personas que viven en situación de pobreza puedan ejercer sus derechos y participen de forma activa en los programas y proyectos de desarrollo».



Las bases de los *Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza* y los Derechos Humano

- Respeto universal, indivisible, indisociable e interdependiente de todos los derechos.
- Mismos beneficios de todos los derechos humanos, incluyendo a las personas que viven en la extrema pobreza.
- Igualdad entre hombres y mujeres.
- · Derechos del niño.
- Margen de acción y autonomía de las personas que viven en la extrema pobreza.
- Participación y autonomía.
- Transparencia y acceso a la información.
- Principio de responsabilidad.

I-B. El manual para la aplicación de los *Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos*

Los Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos tienen una vocación universal. ATD Cuarto Mundo y Franciscanos Internationales en colaboración con otras nueve ONG han traducido dichos principios a un lenguaje práctico en forma de manual con el objeto de hacerlas accesibles a todas las personas.¹⁸

Este manual, publicado en septiembre de 2015, se ha elaborado partiendo de estudios de casos que muestran

claramente el concepto y la realización de estos *Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos*, que suponen diariamente un reto en zonas muy pobres. Esta herramienta es el resultado del trabajo realizado con representantes de ONG, trabajadores sociales, profesionales de la salud, universitarios, juristas, expertos en derechos humanos y personas que viven en situación de pobreza extrema. En total, 200 personas y 40 ONG de 23 países contribuyeron a la elaboración del manual.

Temas que incluye el manual Hacer de los derechos humanos una realidad para las personas que viven en situación de extrema pobreza

- El derecho a una participación transparente, clave para la autonomía.
- · Crear un entorno más seguro.
- Proporcionar los servicios básicos necesarios para vivir con buena salud.
- Apoyar a las familias; proteger y respetar los derechos de cada uno de sus miembros.
- Lograr el derecho a la alimentación; la lucha contra el hambre y la desnutrición.
- Asegurar el derecho al trabajo y a un nivel de vida adecuado.
- Garantizar el pleno acceso a una enseñanza de calidad.
- · Defender la inclusión social mediante la participación cultural y la lucha contra la estigmatización.
- Velar para que las empresas privadas respeten los derechos humanos.

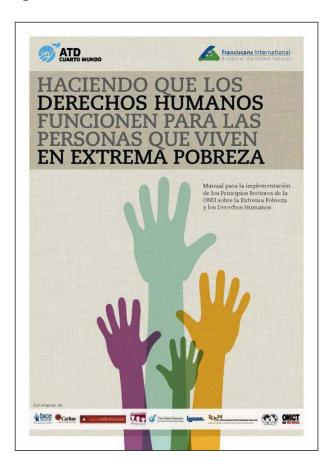
El manual está destinado a funcionarios, profesores, miembros de la sociedad civil, agentes humanitarios, de desarrollo y agentes locales; ya sea en países desarrollados como en vías de desarrollo. Constituve un apoyo para las personas que trabajan directamente con personas que viven en situación de pobreza extrema, para entender, y permitir que se entienda, la situación de estos desde la perspectiva de los derechos humanos. Es un instrumento de suma importancia para la realización efectiva del primer Objetivo de Desarrollo Sostenible: la erradicación de la extrema pobreza; puesto que, a la luz de la afirmación de que esta es al mismo tiempo causa y consecuencia de violaciones de derechos humanos, no es sino mediante un enfoque basado en los derechos humanos que se logrará cumplir este objetivo.

En el manual se proporcionan las claves básicas para implicarse con las personas que viven en situación de gran pobreza: ganar su confianza, preocuparse por las relaciones en el grupo o en la comunidad, garantizar la confidencialidad de los intercambios o promover la participación. Permite que a las personas y comunidades en situación más grave de pobreza se les reconozcan sus derechos, pero sobre todo, que se les considere como verdaderos agentes de cambio social. Asimismo, presenta propuestas prácticas para trabajar con las autoridades locales con el fin de que se respeten los derechos en los sectores básicos de quienes viven en situación de miseria (ver cuadro en la parte superior).

A fines de 2015 se celebraron talleres de formación para la utilización del manual en Puerto Príncipe y Dublín en los que participaron representantes de los Gobiernos, de ONG, y defensoras y defensores de los

derechos humanos. Se esperan otras reuniones, entre las que destacan las de Senegal, Suiza, Bolivia, Mauricio y Filipinas.

Este manual, publicado en tres idiomas (francés, inglés y español), está disponible desde septiembre de 2015. ¹⁹ Tanto los gastos de impresión como de difusión fueron financiados por la Fundación Philanthropia y por la Agencia Francesa de Desarrollo.

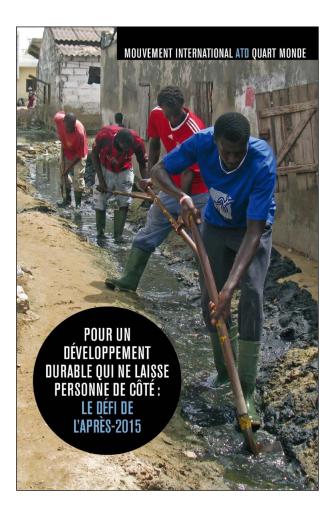


I-C. Evaluación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio

Los más vulnerables, todavía olvidados

El Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, ya había avisado en 2011 sobre el hecho de que los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) no beneficiaban a las personas más vulnerables. Durante el proceso de evaluación de los ODM, las Naciones Unidas invitaron a organizaciones de la sociedad civil a compartir buenas prácticas que permitieran que los programas de desarrollo sirvieran realmente para ayudar a las personas más afectadas por la pobreza.

Por esta razón ATD Cuarto Mundo, de 2011 a 2013, dirigió una investigación-acción participativa para evaluar el impacto de los ODM²⁰ en las personas que viven en situación de extrema pobreza. Esta investigación-acción participativa ha logrado que estas personas, mediante sus conocimientos y experiencia, puedan contribuir a la evaluación y el establecimiento de las políticas y programas de desarrollo. Además, ha permitido la elaboración de proyectos para la Agenda 2030.



Escuchar la palabra de las personas y grupos que viven en situación de extrema pobreza

Era fundamental escuchar a quienes se habían visto menos beneficiados, para comprender los errores de los ODM. Estas personas son las que ven de cerca los problemas que diariamente se han generado debido a programas de desarrollo inadecuados o inexistentes; son quienes pueden definir los cambios necesarios para que estos programas ayuden a todo el mundo y no se limiten a mejorar la situación de unas personas y a dejar a otras atrás.

Este proceso de evaluación se ha inspirado en la metodología del Cruce de Saberes, que se basa en una ética que permite una verdadera contribución de todas las personas. Así, se han creado espacios de igualdad y de libertad donde las personas que viven en una situación de extrema pobreza pueden, no sólo conversar con otros expertos en materia de desarrollo, sino también desempeñar un papel fundamental en el análisis de los hechos. La motivación para crear las condiciones de un diálogo de igual a igual, basado en el sentido de la justicia y la voluntad de llevar a cabo políticas más eficaces han servido de orientación a todos los equipos implicados.

Un análisis global

Doce países en los que ATD Cuarto Mundo cuenta con equipos de voluntarios permanentes han participado en este proyecto y representan una amplia diversidad geográfica, económica y cultural. Se trata de Bélgica, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Francia, Guatemala, Haití, Madagascar, Mauricio, Filipinas, Perú y Polonia. Asimismo se han asociado delegaciones de una decena de países, entre ellos miembros del Foro por un Mundo sin Miseria y de otras ONG. El hecho de que hubiera dos países occidentales industrializados recordó que la pobreza crónica existe en todo el mundo y no solamente en los países en vías de desarrollo a los que iban dirigidos los ODM.

En cada uno de estos doce países varios colaboradores se prepararon para dialogar con personas que viven en situación de pobreza y de extrema pobreza. Entre ellos había universitarios, representantes de organizaciones no gubernamentales y sindicatos, representantes de ministerios nacionales (Educación, Asuntos sociales, Empleo, Formación profesional...) e instituciones internacionales como UNICEF, UNESCO, PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo) y el Alto Comisionado para los Derechos Humanos, la Unión Europea y el Banco Mundial. Más de 2 000 personas participaron en esta investigación-acción participativa.



La evaluación y la elaboración de propuestas se hicieron en varias etapas

Los equipos de ATD Cuarto Mundo establecieron encuentros semanales y mensuales con las personas que viven en situación de pobreza, basados en la confianza mutua construida a lo largo de los años. Conjuntamente, estos agentes sobre el terreno se prepararon para tomar la palabra y elaborar un saber colectivo. Evaluaron las violaciones de los derechos humanos que sufren, el efecto de las políticas en su vida diaria y elaboraron propuestas basándose en su experiencia para solucionar los problemas señalados. Según los países, esta etapa duró de seis meses a dos años. Después, universitarios y profesionales se prepararon para conocer a las personas que viven en situación de pobreza, lo que exige una formación específica, capacidad de escucha y humildad. A continuación, ambos grupos trabajaron conjuntamente en una serie de seminarios, de entre tres y ocho días de duración, para compartir sus reflexiones y elaborar propuestas comunes. El seminario de conclusión de Nueva York reunió 175 participantes; con la participación de representantes de instituciones y misiones diplomáticas de las Naciones Unidas.21

- Octubre de 2012, seminario nacional en Beau Bassin-Rose Hill. Mauricio.
- Diciembre de 2012, seminario regional en La Paz, Bolivia.
- Enero de 2013, seminario regional en Bruselas, Bélgica.
- Enero de 2013, seminario internacional en Pierrelaye, Francia.
- Febrero de 2013, seminario regional en Antananarivo, Madagascar.
- Febrero-marzo de 2013, seminario regional en Uagadugú, Burkina Faso
- Junio de 2013, seminario de conclusión en la sede de la ONU en Nueva York.

A lo largo de los seminarios, todas las personas compartieron una misma convicción: «Incluso en la pobreza extrema, una persona tiene ideas. Si no se reconocen estas ideas, la gente cae aún más en la pobreza».

Entre las reflexiones de las personas que viven en situación de pobreza destacan algunas que ilustran los aspectos centrales de la evaluación:

«Es difícil tener acceso a los derechos. Algunas personas terminan renunciando a sus derechos. La discriminación y las humillaciones que sufren los pobres nos hunden todavía más en la miseria. Las duras miradas dirigidas hacia los pobres hacen que la pobreza se siga manteniendo oculta: la gente se avergüenza». Francia.

«Hay un montón de ayuda aquí. Pero la ayuda se reparte sin saber quiénes son los que están peor, por lo que los más pobres a menudo no reciben nada en absoluto. Esta ayuda crea celos, divide nuestra comunidad y termina por aislar aún más a los más pobres y agravar seriamente su situación». Senegal.

«La falta de ropa adecuada, el miedo, la exclusión, los sentimientos de rechazo, la vergüenza y la timidez son obstáculos que impiden a los jóvenes asistir a cursos de formación profesional y buscar trabajo». Madagascar.

«Cuando yo iba al colegio en el pueblo, mi madre no tenía dinero para comprar material escolar. Me mandaban de vuelta a casa cada vez que no tenía el libro exigido. Al final, me fui de la escuela sin aprender nada». Haití.

«¿Quién quiere este tipo de vida? Soñamos con una vida mejor, hacemos un esfuerzo para salir adelante, pero no podemos hacer mucho solos. También deseamos contribuir al desarrollo, sin excluir a nadie, sin dejar a nadie de lado». Filipinas.

Con la investigación-acción participativa se ha mostrado como las políticas y los programas de ayuda para el desarrollo, con frecuencia, no están bien adaptados, no llegan a las personas más pobres e incluso se vuelven en su contra. La ayuda internacional a veces silencia a los más pobres. A las personas que viven de trabajos informales o de empleos mal remunerados, con frecuencia se les deja de lado. De este modo, no acceden a una atención sanitaria ni a una educación de calidad. Los esfuerzos realizados en favor de la equidad de género son insuficientes y no se reconoce la contribución de las personas migrantes. La educación no ofrece un acceso equitativo a los conocimientos en razón de la discriminación y la estigmatización, así como por los costes ocultos de la enseñanza y la falta de documentos de identidad legal.

La estigmatización y la humillación que se generan por causa de la extrema pobreza se tienen que reconocer como una forma de violencia. La contribución de personas desfavorecidas en la definición de políticas podría ser muy fructífera, pero está ausente la mayor parte del tiempo. Como respuesta a la violación de los derechos se formularon cinco recomendaciones. Estas recomendaciones han constituido la base del trabajo de incidencia política de ATD Cuarto Mundo para la Agenda 2030 y se adecuan a las normas y estándares internacionales en materia de derechos humanos.

La reflexión integral esta disponible en el informe *Hacia* un desarrollo sostenible que no deje a nadie atrás: desafío 2015, disponible en francés, inglés y español en Internet.²².

Las cinco recomendaciones de ATD Cuarto Mundo para un desarrollo sostenible que no deje a nadie atrás

- 1. No dejar a nadie atrás: para reducir verdaderamente las desigualdades y eliminar la pobreza extrema, solo se podrá considerar que se han alcanzado los objetivos de desarrollo cuando se hayan satisfecho las necesidades de todas las personas, en especial del 20% de las personas más pobres de cada grupo poblacional, tanto a escala nacional como local.
- 2. Considerar a las personas que viven en la pobreza como nuevos socios en el refuerzo del conocimiento. Los indicadores tales como el índice de \$1,25 utilizado por el Banco Mundial para medir la extrema pobreza deberían reconocerse como herramientas insuficientes. Definir y cuantificar nuevas medidas.
- 3. Promover una economía que respete a las personas y al medio ambiente, que fomente el pleno empleo y trabajo decente para todas las personas. La aplicación de redes de seguridad social a escala nacional en todos los países.
- 4. Garantizar que la educación y la formación llegan a todas las personas y están fundamentadas en la cooperación entre todos los agentes. Adaptar la pedagogía y el contenido de los cursos a las necesidades del conjunto de la comunidad. Eliminar los obstáculos para una educación de calidad.
- 5. Promover la paz a través de una buena gobernanza participativa. Garantizar que la participación en el proceso de toma de decisiones y la gestión no sea un mero ejercicio de consulta y prever en todos los proyectos de desarrollo los medios necesarios para que puedan verdaderamente involucrarse.

Estas cinco recomendaciones se han difundido en un documento de síntesis de cuatro páginas distribuido en cientos de ejemplares en francés, inglés y español, disponibles en el sitio web de ATD Cuarto Mundo.²³ Por otra parte, la conclusión y las propuestas de la investigación-acción participativa quedan ilustradas mediante 23 vídeos publicados en el sitio web del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo y en Vimeo.

Las siguientes organizaciones contribuyeron con el apoyo financiero necesario para la realización de este trabajo: la Agencia Francesa de Desarrollo y la Fundación Charles Léopold Mayer para el Progreso del Hombre, así como el Ministerio Francés de Asuntos Sociales y Sanidad, UNICEF, PNUD, UNESCO, Banco Mundial, CCFF-Terre Solidaire, las fundaciones Air France, Lagesse GML y Oxford Institute of Social Policy

La pobreza en el mundo más allá de las ilusiones estadísticas

según el artículo publicado en el sitio web lacroix.fr el 13 de noviembre de 2015

Según las últimas previsiones del Banco Mundial, el número de personas que viven en situación de extrema pobreza debe disminuir por debajo del umbral del 10 % de la población mundial, pero esta afirmación se podría considerar una mera ilusión estadística. El modo de calcular el umbral de pobreza, menos de 1,90\$ por persona y por día, podría resultar falso. Desde 2010, el PNUD se guía por un índice multidimensional de pobreza, que mide las privaciones acumuladas por las familias en los ámbitos de la sanidad, la educación y el nivel de vida. No es de extrañar que el uso de diferentes índices ofrezca diferentes resultados. En 2014, mientras el PNUD estimaba que 1 500 millones de personas vivían en una situación de pobreza multidimensional, el Banco Mundial calculaba 1 200 millones.

Pobreza invisible

Pero, este indicador de umbral de pobreza, ¡hace que resulte invisible en los 34 países de la OCDE! Solo en la ciudad de Nueva York, uno de cada cinco habitantes depende de los bancos de alimentos para su comida diaria. Invisibles en las estadísticas. Como las personas sin hogar o las que viven en los basureros, bajo los puentes, etc. que no aparecen en las encuestas. 230 millones de niños menores de cinco años no han sido inscritos en el Registro Civil, afirmaba UNICEF en 2013. Entonces, ¿cómo se les toma en cuenta?

Ningún umbral de pobreza existente toma en cuenta la dimensión relacional de desprecio, de opresión y de exclusión social, tan dolorosa para quienes la padecen. El umbral de pobreza del Banco Mundial es un indicador tecnocrático, sobre el que no se ha realizado ninguna reflexión teórica de fondo, ni establecido ningún diálogo con las personas que sufren la extrema pobreza.

Proponemos a la Comisión para la Medición de la Pobreza Mundial que apoye los trabajos para definir, con el Banco Mundial, nuevos indicadores de pobreza, asociando en este trabajo a las personas que la viven, para que puedan participar activamente en el debate mundial sobre la pobreza y los medios para afrontarla y no sean únicamente objeto de medidas arbitrarias decididas por los poderosos.

Claire Hédon, presidenta de ATD Cuarto Mundo en Francia

I-D. La aprobación de los 17 Objetivos de desarrollo sostenible

Avances históricos

La Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) el 27 de septiembre de 2015, tras dos años y medio de negociaciones. La Agenda 2030 constituye un acuerdo histórico más ambicioso que los ODM anteriores, ya que busca poner fin a la pobreza y proteger nuestro planeta vinculando ambos procesos.

ATD Cuarto Mundo contribuyó de manera activa en este proceso apoyándose en la riqueza del trabajo de investigación-acción participativa de la evaluación de los ODM y pudo compartir sus proposiciones con los negociadores. En cuatro ocasiones, la representante permanente de ATD Cuarto Mundo Nueva York tomó la palabra tanto en los debates organizados por los copresidentes durante el grupo de trabajo abierto y las negociaciones intergubernamentales, como en las audiencias formales organizad as por el Presidente de la Asamblea General sobre la Agenda 2030, sobre la financiación del desarrollo y durante el tercer

diálogo multilateral con el Comité Intergubernamental de Expertos sobre la financiación del desarrollo sostenible. ATD Cuarto Mundo ha organizado más de 30 debates y actos y ha reunido a más de 250 miembros de las misiones diplomáticas, agencias de la ONU y organizaciones de la sociedad civil en Nueva York para tratar diferentes temas que guardan relación con Rio+20 y la Agenda de desarrollo 2030²⁴.

Reunión de Alto nivel del ECOSOC

Estos objetivos, que se centran en el período 2015-2030, tratan directamente la necesidad de 'no dejar a nadie atrás', que constituye uno de los ejes de la lucha incansable de ATD Cuarto Mundo desde hace años. Constituyen una fuente de esperanza para las personas y comunidades que viven las situaciones más extremas de pobreza en todo el mundo. Por primera vez, estos objetivos vinculan las políticas que persiguen la erradicación de la pobreza con aquellas que persiguen la preservación del planeta. Por primera vez, estos objetivos implican a todas

las naciones por igual, pues la pobreza y la exclusión afectan tanto a los países del Norte como a los del Sur. Por primera vez, estos objetivos se fundamentan en una perspectiva de derechos humanos.

No afirma con suficiente fuerza el acceso a los derechos humanos

No obstante, en el documento final no evoca ningún mecanismo que pudiera permitir que el acceso a los derechos fuera más efectivo. El texto señala el hecho de «garantizar el acceso a un precio abordable» para tal bien o tal servicio, lo que no significa que todas las personas, y especialmente las personas más desfavorecidas, tendrán un acceso efectivo. El texto tampoco hace referencia a los Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos. El texto tampoco menciona en mayor medida la necesidad de reformas fiscales para alcanzar más igualdad de ingresos entre los países y las personas.

Finalmente, aunque se habla del deseo de dar prioridad a las poblaciones más vulnerables, no se establece un indicador

que permita saber cuándo y cómo se alcanza este objetivo. "No dejar a nadie atrás" es un objetivo ambicioso. ATD Cuarto Mundo quiere ir más lejos implicándose a nivel internacional en la elaboración de indicadores y en la realización y evaluación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en cada país.

ATD Cuarto Mundo está supervisando la realización de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. «En los lugares en los que estamos presentes, intentaremos con determinación entender como estos objetivos se declinarán en los programas nacionales. Siempre que sea posible, trataremos de establecer un diálogo con las instituciones responsables de su realización y nos sumaremos a otros que estén implicados en la misma lucha en favor de todos los seres humanos y del planeta. En todos los lugares en los que estamos implicados, seguiremos aportando nuestra contribución, enriquecida por la inteligencia y la vida de las personas y de las familias que viven en situación de extrema pobreza».

Isabelle Pypaert Perrin, delegada general del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo

I-E. La COP21: las personas más pobres contra el cambio climático

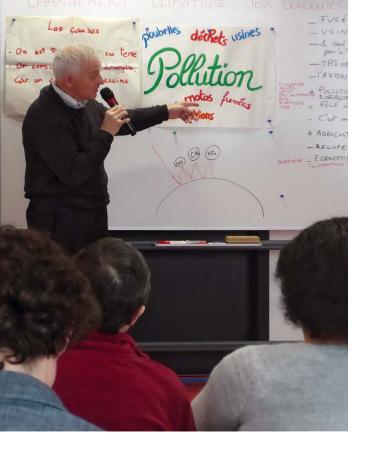
El Objetivo de Desarrollo Sostenible nº 13 consiste en «Adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos». Esta medida implica directamente a las personas y comunidades más desfavorecidas del mundo puesto que, siendo las menos responsables, son las más afectadas y quienes cuentan con menos medios para hacerle frente. Los equipos locales de ATD Cuarto Mundo están en primera línea y ya participan luchando contra los efectos del cambio climático: en Filipinas, a las familias que viven bajo un puente en Manila se les ha desplazado y reinstalado en terrenos inundables sin contar con una concertación apropiada; en Madagascar, las familias de Antananarivo han sufrido las consecuencias de las devastadoras inundaciones que destrozaron las viviendas más precarias; en Estados Unidos, las personas en situación más grave de pobreza de Nueva Orleans se han visto perjudicadas en dos ocasiones a causa del huracán Katrina, puesto que han sido evacuadas y se les ha dispersado en Estados lejanos, no pudiendo regresar a su ciudad donde ya no queda ninguna vivienda a precios abordables.

En 2014, durante la 20ª Conferencia sobre el clima (COP20) en Lima, Perú, ATD Cuarto Mundo organizó en el Foro de la Sociedad Civil un taller-debate sobre la contribución de las personas que viven en situación de extrema pobreza en la propuesta de soluciones durables. En diciembre de 2015, ATD Cuarto Mundo abordó intensamente esta cuestión al formar parte de la comisión Clima y Desarrollo de las ONG francesas y más tarde en las sesiones de negociación en

Bonn (Bonn, sede de la secretaría del CMNUCC — Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático) y en la COP21 de París.

La delegación general y el presidente de ATD Cuarto Mundo en Francia se reunieron con Laurent Fabius, ministro de Asuntos Exteriores y presidente de la COP21, en mayo de 2015, y le advirtieron sobre el hecho de que con las políticas de lucha contra el calentamiento global se corría también el riesgo de castigar a las personas en situación desfavorecida.

Al mismo tiempo, los miembros de ATD Cuarto Mundo se comprometieron con diferentes acciones de movilización ciudadana. En Irlanda, el proyecto Croke 21 recibió de Segolène Royal, ministra francesa de Medio Ambiente y Ecología, el sello de calidad medioambiental COP21. ATD Cuarto Mundo estuvo presente en el "pueblo de las alternativas" de Montreuil y en el espacio de soluciones del Gran Palacio en los que organizó diversas conferencias sobre el tema del empleo y las personas en situación de precariedad. En el espacio Generaciones del Clima, Bourget, organizó una conferencia en la que se mostraba la importancia de los derechos humanos en la lucha contra la pobreza y el cambio climático, asimismo participó en otras tres conferencias. Por último, el climatólogo miembro del IPCC²⁵, Jean Jouzel, participó como invitado en la Universidad Popular Cuarto Mundo de noviembre de 2015,





para reflexionar con las personas desfavorecidas sobre el impacto del cambio climático en la vida y las responsabilidades de estas personas.

El Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo obtuvo una acreditación en la COP21 para contribuir en las negociaciones como ONG observadora. Sus cuatro representes trabajaron junto a otras 30 ONG en una coalición internacional conjunta para defender la presencia de los derechos humanos en el texto del acuerdo de París sobre el clima. Observaron con satisfacción que su mención figuraba en el texto: «Las Partes deberían respetar, promover y tener en cuenta sus respectivas obligaciones relativas a los derechos humanos, el

derecho a la salud, los derechos de los pueblos indígenas, las comunidades locales, los migrantes, los niños, las personas con discapacidad y las personas en situaciones vulnerables y el derecho al desarrollo, así como la igualdad de género, el empoderamiento de la mujer y la equidad intergeneracional.» Asimismo, el acuerdo de París incluyó la idea de «justicia climática», reconociendo así que la dependencia a los combustibles fósiles beneficia de forma desigual a los países y las poblaciones que viven las situaciones más graves de pobreza y a los países en vías de desarrollo que sufren las mayores pérdidas y consecuencias negativas ocasionadas por el cambio climático.

En la realización del acuerdo de París, ATD Cuarto Mundo pide:

- Acordar una especial atención al 20% de población más pobre para garantizar que no se deja a nadie atrás. En otras palabras, se considerará que se han alcanzado los objetivos de desarrollo solo si se cumplen para todas las categorías sociales, tomadas estas desde el punto de vista social y económico, e incluyendo a los más vulnerables.
- Luchar conjuntamente contra el cambio climático, con las personas que viven en situación de pobreza, entendiendo esta como un esfuerzo que forma parte de la lucha para la erradicación de la extrema pobreza.
- Garantizar que la financiación de la lucha contra el cambio climático tiene por objeto las poblaciones más vulnerables a fin de promover la justicia climática.
- · Instaurar servicios universales de protección social.
- Garantizar que las poblaciones que viven en situación de pobreza pueden acceder tanto a formaciones específicas como a la creación de empleos en el proceso de transición hacia una economía verde.

I-F. Otras acciones de incidencia política internacional

Ante el Consejo de Derechos Humanos

En Ginebra, ATD Cuarto Mundo participó en los encuentros del Consejo de Derechos Humanos y en otras reuniones que tienen impacto directo sobre la extrema pobreza, como el Foro Social Mundial; además, ATD Cuarto Mundo contribuyó mediante declaraciones orales y organizó actos paralelos. Asimismo, defendió el trabajo del Relator Especial sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos y otros relatores siempre que **resultó** relevante. Ha sido invitado a las reuniones del Grupo de Amigos de los DESC, dirigido por Francia, que reúne a 9 diferentes misiones, para preparar proyectos de resolución y presentarlos ante el Consejo cuando la extrema pobreza sea un asunto del orden del día.

ATD Cuarto Mundo apoyó a varios equipos nacionales, entre otros los de Francia, Perú y Polonia, para que presentaran una contribución en el Examen Periódico Universal de su país. Durante los momentos previos a las reuniones, presentaron declaraciones orales ante las misiones interesadas.

Ante la OIT sobre los pisos de protección social

Tras la adopción, en 2012, por parte de la Organización Internacional del Trabajo de la recomendación nº 202 sobre los pisos de protección social se creó una coalición mundial compuesta por 83 miembros; ATD Cuarto Mundo forma parte, junto a otras 20 organizaciones, de los miembros del Consejo de Administración. En noviembre de 2013, su representante participó en la conferencia de Berlín "Protección social para todos: preparar el terreno" que ha dado lugar a la publicación de una guía para la sociedad civil sobre los pisos nacionales de protección social . En noviembre de 2014, la coalición organizó en Bruselas, conjuntamente con la sociedad civil y los representantes de la Unión Europea, un debate sobre la protección social y la justicia fiscal para promover sistemas de protección social universales y globales en el marco de la Agenda 2030. En la conferencia de Addis Abeba de julio de 2015, abogó por la creación de un fondo global para la financiación de los pisos de protección social y consiguió que se incluyeran en varios de los ODS.

En UNICEF por los derechos del niño

ATD Cuarto Mundo colaboró con el grupo asesor del Comité de ONG de UNICEF, contribuyendo con la elaboración de notas y declaraciones para las reuniones de su comité directivo. En 2014, en Nueva York, un joven de Bolivia tomo la palabra en Nueva York, durante la celebración del 25º Aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño. Se organizó un evento paralelo bajo el título «Ninguna niña ni niño sin derechos». En colaboración con UNICEF y ONU Mujeres, ATD Cuarto Mundo llevó a cabo tres videoconferencias por Skype con personas en situación de pobreza de Bolivia, Estados Unidos, Canadá y principales agentes de la Agenda 2030.

ATD Cuarto Mundo es también miembro activo de la red de defensa de los derechos de la infancia: Child Rights Connect, cuya secretaría promueve y apoya las contribuciones de las ONG en los trabajos del Comité de los Derechos del Niño y organiza actos en el Consejo de Derechos Humanos conjuntamente con UNICEF.



Ante la UNESCO por una educación de calidad para todas las personas

El Movimiento internacional ATD Cuarto Mundo forma parte del grupo de ONG reconocidas por la UNESCO y cuenta con un gran reconocimiento por parte de esta institución. Ha participado activamente en varios grupos de trabajo asociados a la cultura, la educación universal y la igualdad de género. Su principal contribución se centra en garantizar el acceso a una educación y formación de calidad universal, en el marco del Objetivo de Desarrollo Sostenible nº 4.

En 2013, participó en diversas consultas regionales sobre los desafíos en materia de educación para después de 2015, en la región Asia-Pacífico en Bangkok, en Europa y América del Norte.

En mayo de 2014, Isabelle Pypaert-Perrin, delegada general del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, participó en calidad de invitada en la Reunión Mundial sobre la Educación Para Todos (GEM 2014) en Mascate, Omán, donde el objetivo era pensar la agenda de la educación con vistas a después de 2015. La delegada general propuso que se cuestionaran los objetivos que se basan en porcentajes y que dirigen las políticas hacia grupos de población que son más fácilmente accesibles y solicitó, con éxito, que apareciera de forma explícita la frase «se prestará especial atención a los más marginados», en las metas de la declaración final y no solamente en la presentación de los motivos.

En julio de 2014, ATD Cuarto Mundo colaboró en la conferencia "¿Cómo garantizar una educación de calidad para todos? Balance y perspectivas en África de habla francesa" en Uagadugú, organizada por J-Pal Europa y el Ministerio de Educación y Alfabetización de Burkina Faso; en febrero de 2015, en la conferencia regional ministerial de París sobre educación para después de 2015 dirigida a la región de Europa y América del Norte; y en mayo de 2015, en Incheon, República de Corea, en el Foro Mundial de Educación (WEF).

Asimismo, ATD Cuarto Mundo intervino en la sede de UNESCO en la Asociación de los Antiguos Funcionarios de la UNESCO en diciembre de 2013, en la Asamblea general de la Red de Educación para Todos en África

(REPTA) en junio de 2014, en la Conferencia internacional de ONG «*Ré-enchanter le monde, avec l'agenda pour le développement de l'après-2015*» [Reencantar el mundo mediante la agenda para el desarrollo después de 2015] en diciembre de 2014, así como en el foro «Mujeres y pobreza», en junio de 2015.

En la OIF para que se reconozca a los más pobres como agentes de desarrollo

El 17 de octubre de 2014, una delegación de ATD Cuarto Mundo se reunió con Abdou Diouf, antiguo secretario general de la Francofonía, al que sucedió Michaëlle Jean en abril de 2015. La delegación insistió en que se debe tomar en consideración tanto a las autoridades públicas de los países menos desarrollados como a las familias que viven en situación de extrema pobreza como actores fundamentales en las políticas y planes que se van a implementar.

ATD Cuarto Mundo, en colaboración con la OIF de Nueva York, organizó siete, "Café francófono" con el objetivo de crear un espacio de diálogo en francés para que representantes de misiones, agencias de la ONU y organizaciones de la sociedad civil aborden temas relacionados con la agenda de desarrollo sostenible.

La Dirección de la Paz, la Democracia y los Derechos Humanos (DDHDP) de la OIF apoyó la financiación de la formación de agentes sobre el terreno con el fin de divulgar el Manual para la implementación de los *Principios Rectores sobre la Extrema Pobreza y los Derechos Humanos* en diferentes países del mundo.



II. Apoyo al compromiso de personas y grupos

Además de su acción directa sobre el terreno, ATD Cuarto Mundo ofrece apoyo a personas y grupos que también se implican directamente con las personas más desfavorecidas; este apoyo constituye un respaldo considerable.

Foro por un Mundo sin Miseria Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, 17 de octubre

l Foro por un Mundo sin Miseria es una red de personas comprometidas a través de asociaciones, instancias públicas..., en la construcción del futuro de las personas y familias que viven en situación de pobreza. Permite el intercambio de experiencias a través de un correo con las personas que actúan, se implican, se comprometen personalmente —con mucha frecuencia en la sombra— con personas y comunidades en situación de pobreza en sus países.

Los corresponsales, proceden de casi cien países de todos los continentes y tienen edades, nacionalidades, pertenencias religiosas, filosóficas, culturales o étnicas muy diversas. Cada persona conserva su identidad y sus objetivos propios. Lo que les une es su compromiso y voluntad para establecer lazos de amistad y un conocimiento fundamentado en lo que aprenden de las poblaciones que viven

en situación de pobreza y pobreza extrema: las personas que viven en una situación de precariedad generalizada, que viven el mayor rechazo y son objeto de las más graves críticas por parte de su comunidad.

Se establece una correspondencia personalizada con estas personas comprometidas y a través de la *Carta a nuestros amigos en el mundo* se difunden ampliamente extractos de dicha correspondencia. Para miles de lectores, estos testimonios son fuente de motivación y de inspiración que reflejan mucha generosidad y humanidad pero también mucho sufrimiento y soledad. El Foro permanente sobre la extrema pobreza en el mundo persigue facilitar que estas personas puedan colaborar conjuntamente en la construcción de un mismo espacio de intercambio, de un mismo mundo, aun cuando se encuentren en lugares remotos o cuenten con muy pocos medios.

En un township [asentamiento marginal] de Johanesburgo, madres de niñas y niños discapacitados decidieron luchar contra la estigmatización y la ignorancia de la que son víctima sus hijas e hijos. Pintaron sus viviendas de color morado, con motivos decorativos y dibujos realizados por sus hijos, invitando a las personas del barrio a analizar la situación. Por ejemplo; «Autismo: ¿sabe usted lo que pasa en mi cabeza? ¡Ha llegado el momento de



que se informe sobre la discapacidad! ». Se pintaron trece viviendas como reconocimiento de las personas que viven en ellas. Una madre decía: «Mi vecino pensaba que mi hijo estaba loco. Ahora lo entiende». Las mujeres del barrio han organizado una guardería para niñas y niños discapacitados donde reciben igualmente a los demás sin que haya ningún tipo de prejuicio contra ellos.

La Asociación Vraie Perle, en Hungría, permite tanto a niñas y niños romanís como no romanís de trece aldeas de la región de Told asistir regularmente a una escuela de arte. Han recibido numerosos premios por parte de jurados que desconocen su origen [étnico]. Esta labor de animación en estas deterioradas aldeas permitió asimismo la construcción de un centro comunitario con diferentes proyectos como: huertos comunitarios; la elaboración de briquetas de biomasa que se utilizan como combustible a partir de material vegetal de deshecho; bordados de reproducciones de obras de arte elaboradas por niños. «Todo el mundo desprecia a las personas romanís, pero aquí confían en nosotros. Todo este proyecto está basado en la confianza».



Estos gestos se destacan con una mayor relevancia pública con motivo del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, el 17 de octubre. Proclamada en 1992 por la ONU como Día Internacional, tiene su origen en las concentraciones periódicas de defensoras y defensores de los derechos humanos en la Plaza del Trocadero, París, en el Atrio de los derechos humanos y de los ciudadanos. El padre Joseph Wresinski inició estas concentraciones en 1987, año en el que se inaugura una placa conmemorativa con la siguiente inscripción: «Allí donde hay hombres y mujeres condenados a vivir en la miseria, los derechos humanos son violados. Unirse para hacerlos respetar es un deber sagrado».²⁶

(En 2013 se registraron 223 eventos en 45 países; en 2014 se organizaron 279 eventos en 44 países, en 2015 fueron 246 eventos en 47 países).

El Comité Internacional 17 de octubre

El Comité Internacional 17 octubre tiene como objetivo promover el espíritu y el sentido original del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza.²⁷ Asimismo vela por que las réplicas de las placas conmemorativas, a

imagen de la que se instaló en París, se creen con la misma ambición de permitir el encuentro y la mutua comprensión entre personas de diferentes medios sociales, así como para poner de manifiesto la lucha cotidiana de las personas que viven en situación de extrema pobreza. A día de hoy hay 49 réplicas en varios continentes.

La última reunión bianual del Comité tuvo lugar en mayo de 2014 en Dublín, Irlanda, y contó con la contribución de muchos agentes de la sociedad civil y del mundo político, que se reúnen, cada 17 de octubre, para reafirmar su rechazo a la miseria y su compromiso para su erradicación. Entre las resoluciones que se tomaron cabe destacar la relativa a reforzar los vínculos con las autoridades locales de las ciudades y pueblos que cuentan con una réplica de la placa conmemorativa, en previsión de establecer con ellos una colaboración en 2017, un año de movilización excepcional para las defensoras y defensores de los derechos humanos. El Comité cuenta con 16 miembros de procedencia social y geográfica muy diferentes. Provienen de Bélgica, Burkina Faso, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Haití, Irlanda, Nepal, Myanmar, Filipinas, Reino Unido, Trinidad y Tobago y República Dominicana. Su presidente actual es el Sr. Donald Lee, antiguo Economista Jefe de las Naciones Unidas. Este Comité se creó en 2008.

Tapori, apoyo a la infancia en el mundo

«Si la niña o el niño no tiene paz, no puede estudiar o aprender correctamente, y va a olvidar todo lo que ha aprendido por culpa de la guerra porque no hay estabilidad en su cabeza». Germain, República Democrática del Congo

«La paz, ¡desde luego! Es necesaria la paz para aprender y amistad para tener paz». Kyliane de Francia

Tapori es la sección infantil del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo que implementa una corriente de amistad entre niñas y niños de todo el mundo. Gracias a una publicación mensual, *La Carta Tapori*, permite que se establezca una relación entre niñas y niños de medios sociales muy diferentes. Esta carta propone una serie de actividades con el fin de poner de manifiesto la vida y las esperanzas de las niñas





y niños que viven en situación de pobreza, así como gestos de amistad hacia ellos. Favorece el desarrollo de la solidaridad que ya existe de un manera espontánea en niñas y niños.

«We want all the children to have the same chances», «Nous voulons que tous les enfants aient les mêmes chances», «Queremos que todas las niñas y niños tengan las mismas oportunidades» es el lema de Tapori.

- 2013: *Un pueblo donde todas las personas pueden vivir en paz*, a partir de la historia de Khadija, que quería unir dos barrios de El Cairo.
- 2014: *Crear un mundo con sitio para todos y todas*, a partir de la historia de Laetitia, una niña que vive en una institución en Suiza.
- 2015: *Mira dónde vivo*, a partir de la historia de Ronnie, que vien en una chabola bajo un puente en Manila (Filipinas).

La presencia de animadores en las áreas desfavorecidas permite a niñas y a niños expresar su realidad de vida, el envío de mensajes al secretariado Tapori y escribir historias reales en las que se muestra su valor y resistencia. Escriben mini libros Tapori que constituyen la base del diálogo entre niñas y niños de todo el mundo. Se propone la realización de campañas temáticas para permitir más profundidad a los intercambios.

- La Carta Tapori es una publicación bimensual, en francés, inglés, español, alemán y polaco, de la que se imprimen 2 500 ejemplares.
- Existen 42 grupos Tapori en 24 países en todo el mundo, y se realizan actividades en otros siete países.
- El sitio web Tapori se publica en once idiomas. (www.tapori.org)
- Hay 19 mini-libros Tapori disponibles en el sitio web así como libros, cuentos y canciones.
- También ponemos a disposición documentos didácticos y material de apoyo para animadores de grupos y docentes.

«Todas/os somos constructores de paz»

Khadija soñaba con un puente para unir dos barrios de El Cairo, Egipto. Quería que las vecinas y vecinos de ambos barrios pudieran encontrarse y «construir un puente real, como existe en otras partes, o bien que existe en los sueños en nuestros corazones y en nuestras mentes». Es lo que dio origen a la campaña «Todas/os somos constructores de paz», que invitó a niñas y niños a pensar en los gestos de paz que realizan.

Lorraine, de Côte d'Ivoire, escribe: «Siento que construyo la paz cuando creamos la unidad con los amigos. Para construir la paz donde vivo, sería necesario que unas personas y otras se perdonen».

Célia, de Suiza: «Para construir la paz para todas las personas donde vivo, sería necesario un parque frente a la casa para que juguemos y compartamos buenos momentos juntos».

Las niñas y niños de Mauricio escribieron: «Nos gustaría que en nuestro pueblo hubiera casas para todas las personas, un gran huerto en el que todas las personas podrán plantar lo que quieran, hortalizas o frutas. Podríamos compartir lo que plantemos, incluso con aquellas personas que no han plantado nada».



«¡Mira donde vivo!»

En octubre de 2015 y en relación con el tema de la ONU sobre el futuro sostenible, se lanzó la campaña «¡Mira dónde vivo!». Las niñas y niños expresaron públicamente sus aspiraciones sobre el futuro sostenible. Presentamos a continuación el testimonio de las niñas y niños Tapori del barrio de Antohomadinika, en Antananarivo, realizado el 17 de octubre:

«Para nosotros, el futuro sostenible tiene que ver con la erradicación de la pobreza. Los padres y las madres deben tener trabajo para poder cubrir todas las necesidades. No habrá más niñas y niños que no van a la escuela. Podremos comer normalmente. Tenemos que vivir en una casa sólida, que nos proteja de todos los riesgos. El día en que todo esto se realice, en la tierra habrá paz y la guerra será aplastada».



Apoyo a los diferentes compromisos de los miembros de ATD Cuarto Mundo

Los miembros de ATD Cuarto Mundo

Militantes Cuarto Mundo son personas que viven o han vivido en situación de extrema pobreza y que eligen sumarse a ATD Cuarto Mundo porque se reconocen en sus aspiraciones. Aportan su reflexión y su experiencia y se comprometen activamente a ir al encuentro y apoyar a personas que viven situaciones aún más graves de pobreza.

El voluntariado permanente está compuesto por personas determinadas en salir en busca de personas que viven en situación de pobreza; se comprometen conjuntamente y a tiempo completo para la erradicación de la miseria. Actualmente lo conforman 400 personas de cuarenta países y de diversas convicciones y creencias filosóficas y religiosas y con un bagaje inicial de formación muy diferente. Pese a sus diferencias, aceptan vivir de manera sencilla y para ello perciben una indemnización modesta en función de cada país; el valor de esta es independiente de la responsabilidad que desempeñan, de su formación y de su antigüedad.

Los aliados y amigos son personas que se comprometen en su medio social, profesional o cultural. En su contexto familiar y social actúan y trabajan, suscitan la emergencia de nuevos compromisos en favor de una sociedad más justa. Miles de miembros del movimiento se comprometen de forma voluntaria en todo el mundo para poner en marcha las transformaciones necesarias para una mayor justicia social.

Congreso del voluntariado 2014-2015

El Congreso del Voluntariado reúne al conjunto del voluntariado permanente. Este momento constituye un trabajo conjunto para forjar una identidad común, se comparten mutuamente momentos de dificultad ante la miseria y permite avanzar respecto a la manera de asumir responsabilidades. Es importante que se reconozca y se respalde el compromiso de cada persona por parte de las demás. La exigencia de un compromiso a largo plazo, de una vida de equipo, de la proximidad

con las familias que viven las situaciones más graves de pobreza y la simplicidad de medios son rasgos distintivos del voluntariado. Cada persona debe encontrar y dar sentido a su compromiso dentro de ATD Cuarto Mundo. Integrar el voluntariado permanente constituye una oportunidad de aprendizaje desde la acción; creando un modo de vida que desafía las desigualdades, las ideas tradicionales de una organización jerárquica y una sociedad basada en el consumo excesivo.

Reflexiones sobre la gobernanza

Tras la muerte de su fundador, el padre Joseph Wresinski (1917-1988), el Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo ha adoptado diversas formas de organización; de concepción de la acción; de toma de decisión; fieles al ideal de justicia y de paz de las personas que viven en situación de extrema pobreza. Se trata de una ética específica. En la actualidad esta gobernanza todavía es una creación abierta, enraizada en la vida diaria de personas y comunidades que viven las situaciones más graves de pobreza y en su aspiración a la paz. Los miembros de ATD Cuarto Mundo han adquirido, a lo largo de los años, una experiencia de vida en común, un modo de pensar y actuar conjuntamente en virtud de esta ética.

De junio a septiembre de 2014, la realización de diferentes seminarios de acción permitieron expresar lo que constituye esta práctica específica de la gobernanza. En noviembre de 2014, Eugen Brand, antiguo delegado general, junto con otras sesenta personas, participaron en un seminario internacional para pensar una gobernanza, «al servicio de los derechos humanos, de la democracia y de la paz». Los participantes destacaron las condiciones y las orientaciones necesarias para solventar este desafío: la prioridad a las personas más excluidas, el compromiso de todas las personas, la corresponsabilidad, las relaciones de igualdad, la elaboración común de las orientaciones.



Apoyo a la investigación, publicaciones, difusión del pensamiento de Joseph Wresinski

El 18 de diciembre de 2015, se crea la Fundación Joseph Wresinski, bajo el amparo del Instituto de Francia en París. Su objetivo principal es contribuir a **la promoción del pensamiento de Joseph Wresinski, apoyando proyectos de investigación, coloquios y publicaciones.** El Instituto de Francia reconocía de esta forma la pertinencia de los análisis y las propuestas del fundador de ATD Cuarto Mundo, del movimiento internacional que creó y donde reunió a personas y familias en situación de extrema pobreza y a ciudadanos de diferente procedencia solidarios con estas.

Para hacer frente a las grandes cuestiones de nuestros días, el pensamiento y la práctica de Wresinski constituyen un recurso valioso, original y aún muy poco conocido y estudiado. Sin embargo, no es por falta de esfuerzos, además de la publicación de sus escritos y declaraciones, desde 1988, se han organizado diferentes seminarios y coloquios. El Centro Internacional Joseph Wresinski, en Baillet-en-France, en el departamento de Val d'Oise [région de Isla de Francia], se creó para poder reunir y lograr que fructifique esta importante herencia, en primer lugar mediante la recopilación de todos los archivos de ATD Cuarto Mundo y de su fundador.





El Canciller del Instituto de Francia, el Sr. Gabriel de Broglie, recibió a la delegada general del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, Isabelle Pypaert Perrin, y firmaron un convenio para crear la Fundación Joseph Wresinski que menciona del siguiente modo su misión:

La Fundación Joseph Wresinski tiene como objeto promover la elaboración y la difusión de una cultura de rechazo de la miseria dando apoyo a cualquier proyecto;

- que permita entender la vida, el pensamiento, la acción y la espiritualidad de Joseph Wresinski, fundador del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, así como la influencia de su vida e impacto en la sociedad, y asegurar su difusión en el mundo;
- que dé testimonio de la vida y luchas de las poblaciones en situación de extrema pobreza;
- que dé testimonio de la vida y la acción del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, su historia, actualidad, pensamiento e influencia en las sociedades en las que desempeña su labor.

Desde 2015, el Centro Internacional de archivo e investigación Joseph Wresinski ha estado especialmente activo en la preparación del centenario del nacimiento de su fundador que se celebrará en 2017, con la preparación de publicaciones, coloquios, herramientas de formación y campañas internacionales de movilización destinadas al gran público.

III. Acciones en todos los continentes

a distancia existente entre las personas y las comunidades que luchan contra la extrema pobreza y el resto de ciudadanos continúa aumentando. Con frecuencia, la vida de las familias que viven las situaciones más graves de pobreza se ve alterada por situaciones de crisis y la urgencia se convierte en una experiencia diaria. Las respuestas a la miseria suelen ser, con frecuencia, medidas provisionales. En medio de esta urgencia

el movimiento ha construido su presencia y sus acciones a largo plazo, pensándolas con todas las personas directamente afectadas. Su visión se basa en el respeto mutuo, la resistencia ante la explotación, la puesta en común de recursos y la búsqueda de consenso. Ante esto, **por encima de todo, se da prioridad al compromiso humano.** Presentamos a continuación el programa en el que se sustentan las acciones en todos los continentes.

Los Compromisos Comunes 2013-2017²⁸



Ir en busca de los que todavía faltan

ATD Cuarto Mundo practica una gobernanza «têtes ensemble» o colaborativa. Cada cuatro años, sus miembros definen una serie de compromisos comunes para la acción basados en la realidad de vida de las personas más desfavorecidas. Para el período 2013-2017, se hizo hincapié en el esfuerzo de «ir en busca de los que todavía faltan»; en los proyectos, en la representación, en las comunidades..., esta motivación permanente se declina en las tres prioridades seleccionadas:

Prioridad 1: Promover el acceso a la educación y la construcción del saber con la inteligencia de todos

Las poblaciones más pobres se ven privadas del acceso a la educación que necesitan. No pueden compartir sus experiencias y reflexiones ni participar activamente en los proyectos que les atañen; constituye un desperdicio insoportable de la inteligencia de hombres, mujeres, jóvenes, niñas y niños en situación de pobreza. A través de nuestros proyectos y en colaboración con otros, queremos que se

reconozcan los saberes y el conocimiento de los que resisten a la extrema pobreza en su día a día. Apoyamos a la familia como primer espacio de educación y nos movilizamos para que las instituciones educativas sean más inclusivas, ponemos en práctica y damos a conocer la iniciativa impulsada por el Cruce de Saberes.

Prioridad 2: Promover una economía respetuosa con las personas y con la Tierra

El sistema económico deja a los más pobres en una situación de indigencia y con frecuencia les conduce a una situación de inactividad forzada. No obstante, estas personas luchan día tras día y se esfuerzan para que su familia pueda vivir. En todo el mundo, numerosos agentes experimentan actividades económicas que no están principalmente basadas en el beneficio, sino que persiguen la mejora del bienestar de las personas y comunidades. Nuestro desafío es que los más pobres puedan participar en ellas.

Prioridad 3: Movilizar por la paz y los derechos humanos

Ya no es posible hablar de la paz sin reconocer la violencia de la miseria y la contribución de los más pobres en la construcción de esta paz. Son necesarios los esfuerzos de todas las personas y es importante que todas ellas puedan tener la oportunidad de ser solidarias. Así, vamos a ampliar nuestra movilización en cuanto a compromisos ciudadanos y movimientos de solidaridad, de modo que contribuya a eliminar los prejuicios que se tienen de las personas que viven en situación de pobreza y se logren avances en el acceso a los derechos de todas las personas. Además, para que ATD Cuarto Mundo conserve su libertad de acción, vamos a continuar reafirmando nuestra financiación ciudadana mediante la ampliación de nuestra red de personas amigas, colaboradores y donantes.

ÁFRICA

«Incluso estando en la miseria, una persona puede tener ideas. Si nadie reconoce sus ideas, se hunde aún más en la miseria».

ay equipos de acción presentes en siete países de África: Burkina Faso, Camerún, Côte d'Ivoire, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Senegal y Tanzania; se han establecido colaboraciones con asociaciones locales y ONG nacionales en una treintena de países a través del Foro por un Mundo sin Miseria. En el Consejo de Administración del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo también hay varios miembros africanos.

Según cada país, el movimiento ha desarrollado varias formas de acción en las que participan personas que viven en situación de extrema pobreza y organismos y estructuras enfocadas a luchar contra ésta:

- El acceso a la educación y a la cultura.
- · El conocimiento y la defensa de sus derechos.
- El compromiso ciudadano para ganar la participación de las personas que viven las situaciones

más graves de pobreza en la vida social.

- La educación para la paz de las niñas y niños a través del movimiento Tapori y los esfuerzos de reconciliación.
- La formación a la expresión pública mediante la participación a seminarios o talleres de consulta locales o internacionales, o en el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza.

Mediante estas acciones, los miembros, vivan o no en situación de pobreza, han desarrollado vínculos con otros miembros; han reflexionado y actuado conjuntamente para que todas las personas puedan beneficiarse de estructuras, de proyectos (acción social, sanidad, escuela...) y puedan contribuir al desarrollo de su comunidad al tiempo que ganan en reconocimiento. Las personas que viven en situación de extrema pobreza y que están asociadas a los proyectos, han permitido llevar a cabo acciones que han beneficiado a todas las personas. Su implicación en la comunidad ha sido motivo de orgullo para sus propias hijas e hijos, que han podido descubrir que la miseria no es inevitable.

Burkina Faso Las personas que viven en situación de pobreza extrema: aliados para una verdadera educación inclusiva

Al término de un proyecto de investigación-acción realizada durante dos años, ATD Cuarto Mundo organizó en

Uagadugú, del 25 de febrero al 3 de marzo de 2013, un seminario internacional titulado «Las personas que viven



en pobreza extrema: aliados para una verdadera educación inclusiva». Este seminario formaba parte de un conjunto de seminarios regionales en el marco de la evaluación de los ODM (Objetivos de Desarrollo del Milenio), que reunió a 65 participantes que prepararon, durante un amplio período, este reencuentro con su comunidad. Entre los participantes había personas que viven en situación de pobreza y que nunca han ido a la escuela, universitarios, funcionarios, representantes de ONG y de instancias internacionales. Llegaban de Burkina Faso, Etiopía, Francia, Reino Unido, Malí, República Centroafricana y Senegal.

En primer lugar trataron de identificar conjuntamente algunos saberes fundamentales con los que cada persona puede estructurar su vida: saberes transmitidos por la escuela, saberes de la propia experiencia de vida, saberes tradicionales; y cómo estos saberes tendrían que enriquecerse mutuamente sin oponerse, como con frecuencia suele suceder. Algunas personas expresaron lo mucho

que el valor de sus padres contribuyó a infundirles fuerzas para aprender. Después trabajaron sobre el éxito educativo, definiéndolo así: «Significa ser útil para uno mismo, para su familia, para su comunidad y para toda la sociedad». Destacaron los estragos producidos por la extrema pobreza y el hambre; la negación de los esfuerzos de padres y madres por parte de algunos docentes, así como la falta de certificados reconocidos de nacimiento como obstáculos para la educación.

Alentaron a cada país a mantener los esfuerzos por lograr una escuela realmente gratuita que fomente la cooperación y la amistad entre todo el alumnado. Algunas experiencias realizadas en Senegal, Burkina Faso, Mauricio y Francia permitieron entender mejor los procesos necesarios para lograr el éxito educativo de todas las personas.

Como conclusión de este seminario, se presentaron una serie de propuestas comunes en una retransmisión pública en presencia del representante del ministro de la Solidaridad Nacional y la Acción Social.

El movimiento ATD Cuarto Mundo recibe la medalla al Orden Nacional del Mérito de Burkina Faso

El representante del ministro de la Solidaridad Nacional y la Acción Social, Joanis Kaboré, entregó esta distinción a André Compaoré, decano de la *Cour aux cent métiers* [Patio de los cien oficios]²⁹, en la jornada de restitución de las conclusiones del seminario.

«El hecho de que esta condecoración haya sido entregada a nuestro decano es excepcional, puede que por primera vez se entregue directamente dicha medalla a quienes se las arreglan en el silencio», afirmaron los participantes.

Tanzania Una educación que no deje a nadie atrás



En Tanzania, ATD Cuarto Mundo ha alentado la colaboración de personas que viven en situación de extrema pobreza en el desarrollo de las comunidades, así como del país. En 2014, se publicó un estudio participativo sobre el acceso a la educación. Este proyecto «Educación para todos», apoyado por la UNESCO, tiene como objetivo entender las condiciones que permiten a niñas y niños que viven en situación de extrema pobreza, empezar y acabar el ciclo de enseñanza primaria. Pretenden crear una serie de prácticas para su difusión por todo el país.

Alloyce Benjamin Chija, director de la escuela primaria en el distrito de Kinondoni, explica: «El objetivo es garantizar el acceso a la escuela primaria para todas las niñas y niños, a pesar de los desafíos que afrontan a diario. También para que entiendan, tanto ellas como ellos, que es necesario continuar los estudios hasta su término para obtener una formación.

Las personas implicadas en ATD Cuarto Mundo son solidarias. Viajan hasta Tandale, Ferry o Kunduchi para acompañar a las personas más pobres y que puedan participar en las acciones. Este proyecto me ha motivado a trabajar en mi escuela de una forma más eficaz,

a hacerlo de modo que todas las niñas y niños accedan a una educación de calidad. Por ejemplo, si veo que una niña o un niño no asiste a clase, a la escuela o al colegio, voy a buscarlo, incluso fuera de mi jornada laboral».

Senegal Brigada contra las inundaciones

Cada año, durante los meses de la época de lluvias, en el barrio de Guinaw-Rails (a las afueras de Dakar), las familias pobres se ven afectadas por las inundaciones. Algunas familias, las que poseen medios, pueden protegerse construyendo pequeñas presas delante de sus casas, lo que empeora la situación de las demás. Las enormes motobombas del ejército o de las ONG son eficaces, pero no llegan hasta las callejuelas más estrechas y degradadas, y su acción, en ocasiones, genera discordia en el barrio. Bajo el impulso del movimiento ATD Cuarto Mundo, los jóvenes del barrio constituyeron el núcleo principal de

la «brigada contra las inundaciones», que se movilizó junto con las familias más afectadas por el agua, para vaciar casas, patios y fosas sépticas. También facilitaron el diálogo entre las personas para establecer y mantener un sistema de canalización conveniente para todas las personas. «Ahora, la gente en el barrio sabe que puede hacer algo con sus propios medios. Sabe de lo que son capaces y se han puesto de acuerdo para que el agua de un barrio pase por otro para liberar a los más perjudicados». Lamine voluntario permanente.









A fines de 2013, el ministerio de Reestructuración y Planificación de zonas inundadas puso en marcha, en el distrito de Guinaw-Rails, la construcción de tres canales para drenar el agua. Estos canales de obra se trazaron siguiendo la ubicación de los canales artesanales establecidos inteligentemente por la brigada de lucha contra las inundaciones.

Formación de la juventud implicada en su comunidad

Se organizaron varias sesiones internacionales de formación dirigidas a jóvenes africanos implicados con ATD Cuarto Mundo en su propia comunidad. En Bouake (Côte d´Ivoire) en julio de 2014; en Uagadugú y en Bangui en 2015; los jóvenes pudieron compartir mutuamente su voluntad de «no desperdiciar la inteligencia» de las niñas y niños, mediante acciones de la dinámica Saber en la Calle, Bibliotecas de Calle y grupos Tapori.



República Democrática del Congo Agrupación «Familias Solidarias» de Bukavu

«Si nos ayudamos mutuamente, cambiaremos el mundo a pesar de nuestra situación de pobreza».

Creado en 2010, la Agrupación «Familias Solidarias» contribuyó al desarrollo de un barrio de Bukavu. «Cuando el grupo empezó, éramos pocos. Muchos pensaban que nuestra asociación no iba a mantenerse mucho tiempo porque en ella no ganábamos bienes materiales ni dinero. Pero, poco a poco, hemos crecido. Tratamos de sostenernos mutuamente, ya sea para reconstruir juntos la pared de una de nuestras casas o para participar e ir a visitar a otra persona que está enferma, o incluso animar a alguna persona que haya estado encarcelada. La solidaridad que vivimos en nuestro grupo no solamente beneficia a nuestras familias, sino también a todos los habitantes del barrio. El 17 de octubre lo demostramos cuando reparamos un pequeño puente y acondicionamos un camino. Nuestros esfuerzos contribuyen al desarrollo de nuestro barrio.



Cuando se nos propuso contribuir al coloquio La miseria es violencia. Romper el silencio. Buscar la paz. contestamos: "¿Entonces a nuestras familias las conocen en todo el mundo?" A partir de ahí, crecimos y nos dimos cuenta de que existíamos. Si nos ayudamos mutuamente, cambiaremos el mundo a pesar de nuestra situación de pobreza».

República Centroafricana Actuar por la paz

Desde 2012, el país ha vivido una situación muy dura de conflicto armado y de inestabilidad política. La intervención de fuerzas militares internacionales ha permitido el establecimiento de un Gobierno de transición, pero no ha logrado desarmar a los diferentes grupos en conflicto y la

población está sometida a numerosos actos de violencia. En este país donde ATD Cuarto Mundo está presente desde 1984, el voluntariado permanente ha permanecido en el país a lo largo de esta crisis. La Cour aux Cents Métiers [El patio de los cien oficios], sede de ATD Cuarto Mundo Bangui y su lugar de residencia, ha mantenido toda su animación. Durante meses, no fue posible organizar ninguna reunión, pero los miembros y amigos pasaban y encontraban allí un lugar de alivio y también un espacio de expresión.

Cuando la violencia estalló, el 5 de diciembre de 2013, mucha gente huyó y se refugió en las márgenes del aeropuerto, donde la presencia del ejército francés hacía pensar que estarían relativamente seguros.

Allí, las niñas y niños pidieron a Herbert, que conocían por su trabajo como animador de la Biblioteca de Calle en el mercado del barrio Kokoro, que retomara la actividad. El campamento de desplazados del aeropuerto es un inmenso espacio de viviendas provisionales construidas con lonas donde más de 100 000 personas viven hacinadas en la más absoluta indigencia. Las madres apoyaron la petición de las niñas y niños y juntos limpiaron un extremo del terreno e instalaron un espacio protegido con una lona, para hacer la Biblioteca de Calle. Rápidamente, Herbert y algunos jóvenes más del campamento que se movilizaron, llegaron a juntarse en ocasiones con 300, 400 y 500 niñas y niños. Desde este lugar central, realizaron animaciones con libros, canciones, bailes, en otros sectores del campamento, prácticamente a diario.

ATD Cuarto Mundo también organizó dos talleres de Educación por la paz, en los que participaron 50 miembros; una organización creada por amigos de Rwanda, Umuseke, así como otras organizaciones colaboradoras. Estas formaciones han entusiasmado a los participantes y les ha dado la posibilidad de reflexionar sobre diferentes temas: los prejuicios, el fenómeno de buscar una cabeza de turco, los rumores y la actitud de tener siempre que dudar y comprobar antes de decidir.



Béatrice Epaye, diputada y miembro del Consejo Nacional de Transición, es también miembro del Consejo de Administración del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, afirma que el proceso de reconciliación y de paz no puede llevarse a cabo únicamente desde arriba. «En todos los pueblos, hay personas que ya se movilizan activamente por la paz. A estas personas es a las que tenemos que encontrar y sobre las que hoy nos podemos apoyar y no solamente sobre los políticos que van a establecer una paz desde arriba».

De regreso de un viaje a República Centroafricana, Jean Toussaint, delegado general adjunto explicaba: «Durante mi viaje, he tenido el sentimiento de encontrar personas sólidas, fuertes interiormente, que saben lo que son y lo que quieren, conscientes de que la paz solo se restablecerá si cada persona se compromete y si, desde ahora, ellas mismas se implican. Nunca había sentido tanto como en Bangui que ATD Cuarto Mundo es una fuerza para la reconstrucción de la paz y del país».



OCÉANO ÍNDICO

arios equipos están presentes en la región del Océano Índico: en Madagascar, en Mauricio y en la Reunión, donde los niveles de desarrollo son muy variables. En otros países son los amigos de ATD Cuarto Mundo los que intervienen como en Gran Comora, en Mayotte y en Rodrigues; algunos en relación con el Foro por un Mundo sin Miseria.

Los miembros de toda la región se reunieron el 17 de octubre de 2014, con motivo del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, conjuntamente con la oficina del PNUD en Madagascar. En Port-Louis (Mauricio), una delegación de la Reunión participó en la celebración del X aniversario de la inauguración de la Placa conmemorativa en honor a las víctimas de la miseria en Mauricio. En Madagascar ATD Cuarto Mundo celebró los 25 años de presencia en el país y, unos días más tarde, en la Reunión [Francia] varias delegaciones organizaron el 25 aniversario de la placa conmemorativa en este lugar. Estos momentos han contribuido a reforzar los vínculos en la región y han permitido expresar el sentido de esta jornada que es unirse para rechazar la miseria.

«Yo sé lo que es el pan duro y el agua con azúcar y también sé lo que es esperar en el patio de la escuela porque nuestros padres no han podido pagar el dinero de la escolaridad. Ir



al hospital en autobús para dar a luz, sé lo que es. Ver cómo un padre o una madre de familia regresa de noche con las manos vacías porque no ha encontrado nada, percibir en su mirada que está herido, eso también sé lo que es. Esta placa conmemorativa, es una parte de mí, es una parte de nosotros. Esta placa conmemorativa antes de que estuviera ahí, estaba en nuestra mente, en nuestros sueños. Ahora tal vez forma parte de la memoria común para que nadie lo olvide». Una vecina del barrio Des Pailles, Mauricio

Madagascar Hacia una política de no abandono de las poblaciones más desfavorecidas

En Madagascar, ATD Cuarto Mundo desarrolla acciones en Antananarivo (barrios de Antohomadinika y de Andramiarana), Toliara y Mahajanga. De 2011 a 2014, se llevó a cabo, en colaboración con la Agencia Francesa de Desarrollo, un proyecto integral denominado «Unidas y unidos, nos ponemos en pie» (Miara-mitraka). Este programa de desarrollo y de transformación social tenía por objetivo la mejora de las condiciones de vida de las personas que viven las situaciones más graves, mediante el acceso a la formación, a la cultura y a un trabajo decente. Los mecanismos que han impulsado la transformación mediante la creación de fuertes vínculos en el seno de las comunidades han sido: un sistema de prestaciones familiares denominado cash transfer, la formación de jóvenes en fontanería y restauración, la creación de «empleos verdes» en el sector de la reforestación, la cooperativa MMM (trabajar y aprender juntos), acciones culturales y la concienciación de la opinión pública y las autoridades para la comprensión y a la solidaridad.

Éxito del «Seminario de Evaluación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio» en la sede del Banco Mundial

Este seminario se realizó en febrero de 2013, en la sede del Banco Mundial en Antantananarivo, y reunió a sesenta personas, entre ellas algunas que viven en situación de extrema pobreza, representantes de ONG implicadas en la lucha contra la pobreza, representantes de diversas instituciones, del Ministerio de Población, de la Educación y de la Formación Profesional, de la Juventud y el Ocio, de la Enseñanza Técnica, UNICEF, PNUD, AFD, la embajada de Francia y el Banco Mundial.

La metodología que se utilizó permitió la elaboración conjunta, por parte de todas las personas participantes, de una serie de constataciones y propuestas en tres ámbitos: empleo y protección social; educación y formación profesional; y ciudadanía y responsabilidad. El objetivo era elaborar propuestas de acción unánimes por parte de todas las personas participantes y transmitirlas a las diferentes instituciones.

Como respuesta a la constatación común de violación de los derechos, las propuestas fueron:

- Llevar a cabo una política nacional de lucha contra la pobreza que cuente con la participación de familias y comunidades más desfavorecidas.
- Con ellas, establecer y validar un plan provisional de protección social, a partir del proyecto de política nacional de protección social en vigor. En lo relativo al respeto de los derechos humanos fundamentales, en particular la educación, la salud y el empleo.
- Garantizar la formación de base y la formación profesional gratuitas en toda la isla.
- Fomentar la educación sobre los derechos y responsabilidades de la ciudadanía; crear organismos descentralizados de queja y asesoría para el respeto de los derechos.
- Permitir a las personas que viven en situación de pobreza asumir responsabilidades en materia de desarrollo en sus lugares de residencia.

En medio de la urgencia, no olvidar el futuro

En 2015, durante dos meses, el país se vio afectado por una serie de ciclones que causaron estragos. En Toliara las cosechas sufrieron daños, en Antananarivo las inundaciones invadieron un área de la parte baja de la ciudad tras la ruptura de los diques. Muchas casas fueron destruidas. Las «casas de plástico» y de «cartón» no soportaron la violencia de las lluvias.

Las familias afectadas fueron desalojadas. Algunas se pudieron refugiar en los edificios públicos, otras se alojaron en tiendas de campaña —algunas no eran impermeables— que habían instalado las organizaciones internacionales. Los adultos se turnaron para regresar a dormir a sus casas y no abandonar sus modestas pertenencias, entre otras, su ganado. Desde hace tiempo, las personas que afrontan la extrema pobreza saben que la urgencia no debe hacernos olvidar el futuro. Señalaron ante las autoridades lo importante que es la elaboración de proyectos a largo plazo y el hecho de pensar con ellas en medios sostenibles que permitan hacer frente a la temporada de ciclones.









Pese a las dificultades que afronta cada persona, los miembros de ATD Cuarto Mundo pudieron visitar Antohomadinika y Andramiarana, pues saben que lo más difícil es el aislamiento. En colaboración con las asociaciones, los jóvenes llevaron a cabo la limpieza de los canales en las calles para facilitar la evacuación del agua estancada y emplazaron sacos repletos en los caminos inundables para evitar las enfermedades. ATD Cuarto Mundo ha establecido un diálogo con los responsables de los barrios y con el BNGRC (la Oficina Nacional de Gestión de Riesgos y Catástrofes) que son los responsables de organizar la ayuda dirigida a las personas damnificadas. El equipo invirtió toda su energía en evitar que nadie se quedara atrás.

Las acciones del Saber en la Calle continuaron y contribuyeron a crear momentos de paz y de disfrute. Uno de los animadores permitió descubrir a las niñas y niños los beneficios que aporta el agua y conjuntamente plantaron alubias en una serie de recipientes. Poco tiempo después, ¡qué alegría ver la sonrisa de las niñas y los niños frente a las alubias que sobresalen de la tierra 5 o 10 centímetros! Un rayo de esperanza en este caos.

Con ese mismo espíritu, en agosto de 2015, el Festival del Saber y de Arte comenzó en Andramiarana y continuó en Anatohomadinika. Las vecinas y vecinos estaban orgullosos de recibir a personas del exterior y compartir su saber. Una madre decía: «No termino de creer que otras personas muestren interés por nuestro trabajo en el basurero, estamos orgullosas y felices al poder compartir la confección de tapices trenzados con nuestros amigos y todas las demás personas invitadas». Al final de la calle principal vivía un niño que no puede mover ni los brazos ni las piernas; sus amigos quisieron que pudiera participar en la fiesta y por turnos lo cargaron a hombros. Cada persona comparte este espíritu de ir en busca de las personas que todavía faltan.

Mauricio La participación de todas las personas, indispensable para el éxito de los proyectos

ATD Cuarto Mundo tiene presencia en Mauricio desde 1980 y guarda vínculos en diferentes regiones y pueblos: Beau-Bassin, Anoska, Vuillemin, Richelieu, Case-Noyale, Cité-la-Cure, Sainte-Croix, Souillac, African Town y Bois-Marchand.

ATD Cuarto Mundo acompaña a familias que viven las situaciones más graves de pobreza en acciones de acceso a los derechos, de creación de vínculos de amistad y solidaridad entre niñas y niños con los grupos Tapori y en la colaboración con otras ONG. Asimismo sostiene a las personas adultas a pensar y actuar como agentes de desarrollo de su propio medio y a trabajar conjuntamente con personas de otros medios experimentando el Cruce de Saberes y de las Prácticas.

Iniciado por el Departamento de Estudios sociales del Instituto Cardinal Jean Margéot, el Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo reunió a 25 trabajadores sociales, a un centenar de familias que viven en situación de pobreza







o de miseria, junto con universitarios y profesionales en el programa de Cruce de Saberes y Prácticas que se llevó a cabo durante dos años. A finales de 2012 el informe de conclusión de este trabajo, *Démarche de lutte contre la misère* [Iniciativa de lucha contra la miseria], se entregó al presidente de la República su excelencia Sr. Rajkeswur Purryag así como a otros ministerios e instituciones.

En abril de 2015 concluyó una evaluación de esta iniciativa en la que se realizaron 30 entrevistas, tanto en créole como en francés, a personas que viven en situación de pobreza, a profesionales y a universitarios. «Todos teníamos el mismo objetivo sobre cómo avanzar pero cada persona tiene su responsabilidad propia en el proceso», ha declarado una persona militante Cuarto Mundo.

La mayoría de las personas participantes adquirió nuevos conocimientos respecto a la comunicación, la escucha y el respeto. «Fueron momentos en los que se compartía intensamente los que me han permitido expresarme. Cuando tenemos algo en el corazón que no logramos comunicar, nos afecta hasta el punto de enfermarnos», expresó una madre de familia.

El proyecto ha sido muy formador y en ocasiones ha contribuido a transformar las prácticas. «Tenía prejuicios, pensaba por las demás personas. Nuestra reunión de trabajo de octubre de 2012 supuso para mí un descubrimiento, logramos escribir una reflexión común con un espíritu colaborativo y presentarla ante los medios de comunicación», dijo un universitario.

«La mayor revolución», ha expresado una de las personas que coordinaban el proyecto, «ha sido la de los trabajadores sociales. Al trabajar conjuntamente con las familias se dieron cuenta que su manera de actuar, no siempre es una buena manera de hacer».

Este largo periodo de maduración colectiva llevó a la creación de *Liniversite Karmond Moris* —Universidad Popular Cuarto Mundo— cuyo primer encuentro estaba previsto para el 13 de marzo de 2016.

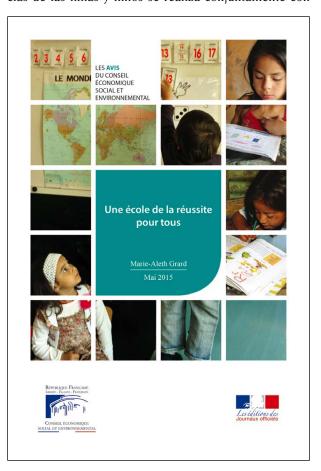
La Reunión (Francia) Por una escuela de éxito para todos los alumnos

El sufrimiento relacionado con la historia y con la resistencia une a la población de este departamento francés. ATD Cuarto Mundo busca vivir con las personas en situación más grave de pobreza el ideal de tolerancia y de mestizaje que construye esta identidad común. Las acciones culturales contribuyen a este esfuerzo: Bibliotecas de Calle, Universidad Popular Cuarto Mundo, Festivales del Saber, jornadas familiares.

En 2014, ATD Cuarto Mundo en La Reunión aceptó participar a la elaboración de un informe para el CESE³⁰ sobre *Una escuela de éxito para todos*. Esta iniciativa movilizó especiamente la participación, puesto que en la actualidad todavía un joven de cada tres termina la escolaridad sin obtener un certificado, y uno de cada siete sin saber leer ni escribir. Se ha encontrado a madres y padres, se han organizado reuniones en diversos barrios y dos jornadas de trabajo reunieron a madres y padres con agentes educativos; después se realizó una audioconferencia con todas las personas que participaron en la elaboración del informe.

El grupo de madres, padres y docentes trabajó a partir del ejemplo de una escuela de educación infantil que visitaron y que unánimemente consideraron como un modelo. Se identificaron diversos elementos fundamentales para el éxito. Un equipo docente estable presente en la institución escolar, reducido y que cuenta con la ayuda de la autoridad local; un equipo docente que hace que se

establezca una relación de confianza con las madres y los padres; la evaluación de la adquisición de competencias de las niñas y niños se realiza conjuntamente con



madres y padres para que puedan tener constancia de dichos progresos; las madres y los padres participan en la escuela, vienen a cantar, confeccionan los cuadernos de vacaciones y han retomado el uso de los «lapiceros» y se aprovecha cualquier oportunidad, como las fiestas, para utilizar y poner en valor su talento.

De un modo más amplio, ante cada desafío, el grupo se pone frente a los éxitos que han observado. Cuando las madres y los padres no logran hacerse entender; se ayudan mutuamente para atreverse a hablar. Cuando la escuela no conoce lo suficiente la vida de las familias que viven en situación de pobreza; una profesora cuestiona a sus colegas sobre los medios económicos de madres y padres. Cuando hay una discapacidad manifiesta; una asociación recurre a profesionales competentes. Ante la cuestión del idioma regional; una madre convence a un profesor créole para que inicie un curso de apoyo. Ante una orientación impuesta; una educadora logra que



el joven encuentre lo que le apasiona. Este trabajo ha resultado extremadamente útil para el CESE y ha permitido encontrar de nuevo un impulso común que persigue el éxito de todas las personas.

AMÉRICA DEL NORTE

TD Cuarto Mundo en EE.UU. está constituido por personas de medios socioeconómicos muy diferentes que actúan conjuntamente en la lucha contra la pobreza.* Hay una serie de equipos, de reducido tamaño, que llevan a cabo acciones en Nueva York, Apalaches, Nueva Orleans, Nuevo México, Washington D.C, Boston y Chicago; con un centro de archivo e historia.

Nueve voluntarios permanentes se sumaron a la acción de estos equipos, lo que permitió la realización de un nuevo esfuerzo de exploración en barrios de pobreza. Mediante esta labor se ha buscado a las personas que viven las condiciones de vida más difíciles, descubriendo así su vida de resistencia a la miseria, sus aspiraciones y expectativas. Para ello, las voluntarias y voluntarios se han instalado en los barrios más difíciles y han compartido la experiencia de la pobreza. ATD Cuarto Mundo propone un proyecto a largo plazo que se apoya en la comprensión profunda de las personas para que puedan constituirse como socios privilegiados de su propia liberación.

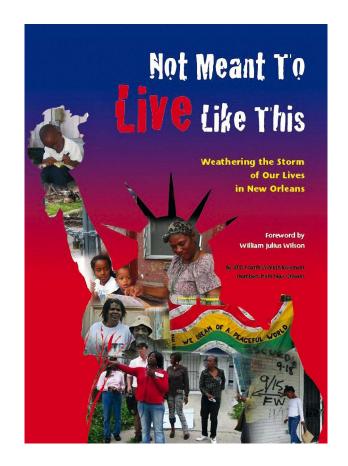
Cada equipo construye su acción de manera original. En Nueva York, militantes Cuarto Mundo van al encuentro de sus iguales y les apoyan. En Nueva Orleans, el equipo se instaló en 7 Ward y creó diversas relaciones en el barrio y con el vecindario a partir de la Biblioteca de Calle y los debates de rellano. En Nuevo México, el equipo descubrió la comunidad multicultural de Gallup y especialmente la comunidad indoamericana. En Washington D.C., los voluntarios se implicaron en acciones comunitarias en los barrios más desfavorecidos.

Se realizó un esfuerzo de conocimiento que surge de estas diferentes experiencias. Una serie de intercambios notables han puesto de manifiesto hasta que punto la miseria es una violencia y como, pese a todo, la paz se vive o se espera. Estos diálogos iniciaron entre personas que viven en situación de pobreza y, más tarde, continuaron también con universitarios y otros colaboradores.

Nueva Orleans Tras el huracán Katrina, *Not meant to live like this* [Nadie debería vivir así]: una publicación colectiva

Este proyecto, de cinco años de duración, ha permitido a 50 personas que viven en situación de pobreza y que vivieron a la catástrofe del huracán Katrina, una reflexión sobre su experiencia de vida, anterior al huracán, durante y posterior a su paso. Esta iniciativa se ha realizado junto con profesionales e investigadores. Este libro ha permitido a sus autores expresar su solidaridad y su resiliencia en este combate para afrontar el drama de la destrucción, de la dispersión y, para muchas de estas personas, la imposibilidad de retornar a su ciudad de procedencia, Nueva Orleans. De este modo, la reconstrucción de la ciudad ha empujado a la destrucción de viviendas sociales, los precios de los alquileres han aumentado hasta el punto que las personas con bajos ingresos ya no pueden seguir viviendo allí. Las y los autores del libro han realizado una ronda de conferencias y de presentación de su trabajo.

«Nuestro libro se ha escrito para que el mundo entero conozca nuestras luchas, nuestro sufrimientos y la fuerza que necesitamos para educar a nuestras hijas e hijos, decentemente, con lo poco que tenemos. Nuestro libro constituye el testimonio de nuestras vidas para que el mundo no olvide nunca lo que hemos padecido y lo que todavía tenemos que sufrir». Sylvia Miller autora



^{*} Creada en 1964

Nuevo México Gallup, al encuentro de la población originaria (familias indoamericanas)



El equipo se estableció en esta región en 2011, un lugar cuya población está compuesta en su mayoría por población indoamericana. La vida diaria llevó al equipo a establecer relación con familias vulnerables, profesores, asociaciones y otros ciudadanos. A partir de estas relaciones informales surgieron una serie de proyectos y colaboraciones. Cada semana se llevan a cabo dos Bibliotecas de Calle, una de ellas en un mercado de segunda mano, con familias de toda la región. La realización de talleres creativos en las escuelas ha dado lugar a exposiciones interactivas que se han expuesto en la biblioteca municipal y en las escuelas. El equipo, en colaboración con la Universidad de Formación Continua, ha animado un proyecto de arte colectivo en el centro penitenciario de la localidad. Asimismo, esta colaboración permitió la realización de un mosaico gigante y de un libro con textos autobiográficos de los participantes. Estas acciones contribuyen a sostener a las familias en los esfuerzos que realizan por sus hijas e hijos, ayudándoles a desarrollar todas sus capacidades. También se trata de iniciativas locales que ofrecen oportunidades a quienes, con frecuencia, no cuentan con ellas.

Massachusetts Colaboración con la Universidad de Massachusetts, Boston

ATD Cuarto Mundo en Estados Unidos tiene un proyecto de colaboración con el CSP, Centro de Políticas Sociales, de la Universidad de Massachusetts de Boston y ha introducido la iniciativa del Cruce de Saberes. Así, personas que han vivido en situación de pobreza (Constituent Advisors) establecen una reflexión conjunta, en la Universidad, con personas del mundo de la empresa (Emerging Leaders), sobre las políticas sociales. Cada año se constituye un grupo de 12 a 16 personas. Cada año nuevas personas del mundo empresarial reciben formación de los Constituent Advisors, cuyo grupo permanece estable. Mediante esta formación recíproca y colectiva, las personas crean conjuntamente una comunidad de confianza, un espacio privilegiado en el que cada participante puede aportar su opinión y su experiencia.

He aquí algunas de sus reflexiones: «Estos encuentros me han permitido respirar un poco y participar en lo que pasa a mi alrededor, en vez de quedarme únicamente diciendo: "Es horrible"; "entiendes mejor a las personas cuando puedes mirarlas de forma diferente, sin prejuicios"; "Hemos aprendido a establecer una relación con el empleador que le impacte, en vez de simplemente decir: Nunca va a darme el empleo"». Las personas que no conocen la pobreza se atreven a proponer transformaciones en su empresa, elaboran propuestas que favorecen el empleo de quienes, por su experiencia de vida, podrán aportar ventajas aunque sus curriculum vitae no correspondan completamente a lo que se busca. «Este programa ha cambiado mi modo de entender mi trabajo: en vez de pensar siempre en términos de personas blancas/negras, ricas/pobres, tomo mis decisiones de un modo más equilibrado».

Virginia Informática, técnica de *patchwork*, energía solar y robótica

ATD Cuarto Mundo está presente en la zona suroeste del Estado de Virginia, en la cordillera de los Apalaches. Es una región que sufre económicamente a causa del cierre de las minas de carbón, pero, al mismo tiempo es una región rica en creatividad, música, artesanado, etc. Una pareja de voluntarios permanentes vive allí y ha establecido relación con personas implicadas con familias que viven en situación de extrema pobreza. De este modo un centro comunitario aceptó impartir cursos de informática a más de 500 personas a lo largo de varios años o que un grupo de mujeres viniera a trabajar conjuntamente cada semana su patchwork en el Learning coop. Estas actividades recientemente se han abierto a jóvenes, muchos de ellos afrontan situaciones de fracaso escolar, desempleo y consumo de drogas. A través de su presencia regular en el taller de robótica-solar del Learning coop han podido volver a descubrir su energía y su creatividad. Han instalado paneles solares y robots alimentados por esta energía mientras que, en la región, no hay presencia alguna de nuevas tecnologías ni de empresas de futuro.



Nueva York Bibliotecas de Calle, Universidad Popular Cuarto Mundo

ATD Cuarto Mundo está presente en el Lower Est Side de Manhattan. Gracias a las Bibliotecas de Calle en un barrio desfavorecido de Brooklyn y en un albergue de Queens se ha logrado establecer sólidos vínculos con las familias.



Cada verano, los Festivales del Saber se realizan en estas dos comunidades desfavorecidas. Los festivales dan continuidad a las Bibliotecas de Calle semanales y proponen una serie de actividades artísticas y de lectura, juegos cooperativos, para responder a estas necesidades. Las madres, los padres y los miembros de la comunidad se implican mucho para sostener esta acción participando activamente en los Festivales de Verano.

En la **Universidad Popular que se celebra en la Casa Cuarto Mundo de Manhattan**, las familias y los jóvenes establecen un debate en el que abordan en profundidad los retos que afrontan.



Recientemente miembros de ATD Cuarto Mundo Nueva York viajaron a Canadá para participar en la Universidad Popular Cuarto Mundo de Montreal y descubrir otras acciones del equipo.

En 2015 el grupo asumió la responsabilidad de organizar la celebración del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza en las Naciones Unidas. Varios talleres de formación (capacity building) permitieron llevar a cabo un trabajo de investigación colectiva a partir de mensajes de África, Asia y Europa, que se analizaron desde la experiencia de pobreza de los miembros del grupo en Estados Unidos, lo que dio lugar a una nota de posición colectiva presentada ante la ONU.

La Universidad Popular ATD Cuarto Mundo beneficia directamente a más de cien personas con una participación media de treinta personas por cada una de las sesiones, en las que se incluyen personas que viven en situación de pobreza.

En Nueva York asimismo está establecido un equipo de representación pública internacional ante la ONU, que especialmente toma como referencia la vida y el pensamiento de las personas que viven en situación



de pobreza en Nueva York, en los Estados Unidos y en todo el mundo, a través del equipo de relaciones internacionales. (Véase el apartado de incidencia política).

Canadá Campaña contra los prejucios, ÉQUIsanTÉ, Universidad Popular Cuarto Mundo

ATD Cuarto Mundo tiene presencia en Quebec*, hay equipos locales en diferentes regiones y un equipo permanente en Montreal que coordina los proyectos en el país.³¹ Se llevan a cabo distintas acciones en los barrios desfavorecidos de Montreal (Bibliotecas de Calle, Festival del Saber), proyectos dirigidos a fomentar la participación ciudadana de personas que viven en situación de pobreza (Universidades Populares Cuarto Mundo, proyectos de investigación mediante el Cruce de Saberes con otros socios

universitarios), así como una acción de incidencia política que persigue la interpelación de la opinión pública y del Gobierno (comité jurídico, 17 de octubre, Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza).

Se llevó a cabo una campaña contra los prejuicios en razón de la pobreza, puesto que las personas que viven en situación de pobreza habían expresado cómo los prejuicios que sufren constituyen una violencia. Conjuntamente se han



^{*} Desde 1982.

elaborado una serie de herramientas para luchar contra estos prejuicios. Las pruebas, las cifras, las investigaciones muestran, por ejemplo, que el empleo no es ni accesible a todas las personas ni una garantía para superar la pobreza; que la ayuda a las personas y a las familias es una estrategia más efectiva que sancionarlas; que la evasión fiscal supone una pérdida de ingresos para el Estado muchísimo más importante que el fraude a las ayudas sociales. Luchar contra estos prejuicios es también luchar contra la pobreza. Estas herramientas ayudan a ejercer presión contra la reducción presupuestaria en los programas sociales que se fundamentan muy a menudo en prejuicios equivocados. Se distribuyeron 10 000 ejemplares de un manual (publicación de doce páginas en las que se exponen cuatro prejuicios mediante una argumentación clara y documentada) en organismos comunitarios y entre la ciudadanía. Una serie de ilustraciones se difundieron a través de las redes sociales que llegaron a más de 50 000 personas.32

ÉQUIsanTÉ

De 2011 a 2015 se llevó a cabo el proyecto de investigación participativa **ÉQUIsanTÉ**³³ con la participación conjunta de miembros de ATD Cuarto Mundo, incluidas personas que viven en situación de pobreza, investigadores y profesionales del ámbito de la salud. Financiado por los Institutos Canadienses de Investigación en Salud y realizado en **colaboración con la Universidad de**



Sherbrooke, esta investigación tenía como objetivo la mejora de la equidad de la atención sanitaria para las personas que viven en situación de pobreza, poniendo de relieve los obstáculos existentes entre estas últimas y los profesionales de la salud. Por ejemplo, una persona que vive en situación de pobreza expresó la idea de que un médico competente puede, en ocasiones, comportarse como un bloque de hielo, para recordar la necesidad de que los médicos construyan con sus pacientes una relación humana de ayuda. También podemos recordar un debate sobre los preparados para lactantes que permitió a un facultativo de un hospital constatar que en ocasiones no tenía el mismo discurso con una persona que vive en situación de pobreza que con otra persona.

La Universidad Popular Cuarto Mundo es un espacio de diálogo y de formación mutua entre personas que viven en situación de pobreza y otras que no tienen esta experiencia. Desde 2011 sus participantes se reúnen cinco veces al año en Montreal tras una preparación de la misma en sus grupos locales, en siete regiones de Quebec. En 2011 y 2012 se realizó una investigación participativa por parte de las personas que participan en la Universidad Popular Cuarto Mundo con la colaboración de un profesor de la UQAM (Universidad de Quebec en Montreal) para evaluar los logros obtenidos mediante esta acción.34 Esta evaluación mostró que la Universidad Popular Cuarto Mundo permite a las personas que participan salir del aislamiento y afirmarse. Además, esta acción interpela a la sociedad e invita a cada persona a movilizarse y actuar solidariamente. Asimismo permite que las autoridades puedan escuchar la palabra de las personas que viven las situaciones más graves de pobreza, y, por último, estos debates permiten que todas las personas aprendan y luchen contra los prejuicios.



AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

TD Cuarto Mundo tiene presencia en diferentes países de la región de América Latina y el Caribe: en Bolivia, Brasil, Guatemala, Haití, Honduras, México y Perú. Además, mediante el Foro por un Mundo sin Miseria, existe una serie de estrechos vínculos con personas y asociaciones implicadas en la lucha contra la extrema pobreza en Argentina, Colombia, Chile, Ecuador, República Dominicana y El Salvador.

Las acciones que se llevan a cabo en la región tienen como objetivo común la creación de espacios de participación ciudadana abiertos a personas que viven en condiciones de extrema pobreza así como a personas de otros medios sociales y económicos. Estas acciones favorecen la integración social gracias a diferentes herramientas que permiten reunir a las personas: el arte

y la cultura en Bolivia, la tierra y el medio ambiente en Brasil, la reflexión colectiva sobre educación y salud en Guatemala, Perú o Haití. En todos estos espacios y mediante estos medios de expresión, los miembros de ATD Cuarto Mundo desarrollan sus capacidades a la hora de expresarse y compartir sus análisis y reflexiones con otras personas.

Todo ello es posible gracias al compromiso e implicación de sus miembros que llevan a cabo acciones cuya finalidad es alcanzar a las personas y comunidades más excluidas y brindarles apoyo hasta que recuperen su dignidad y puedan tener acceso a sus derechos fundamentales. A continuación presentamos algunos ejemplos de acciones que contribuyen a construir una corriente de rechazo de la extrema pobreza.

Bolivia La Casa de la Amistad

Los primeros miembros de ATD Cuarto Mundo en **Bolivia** se implicaron en la ciudad de **El Alto**, alentando la creación de la Casa de la Amistad ubicada en el barrio de Senkata y cuya misión principal es **contribuir a la construcción de una comunidad sin exclusión mediante la promoción y la realización de acciones artísticas y culturales, así como favoreciendo la reflexión y el diálogo.**

La mayoría de la población de El Alto proviene de la migración del medio rural y son víctimas de explotación laboral y de una fuerte discriminación. La mitad tiene por lengua materna el Aimara. Muchas personas adultas, jóvenes, niñas y niños en su intento por sobrevivir realizan «pequeños oficios» informales que no cuentan con





ninguna garantía de seguridad. Incluso a las personas que trabajan en las empresas de construcción o en la industria se les explota y perciben salarios por debajo del umbral de pobreza.

La Casa de la Amistad es su casa y, gracias a gran cantidad de talleres, las madres y padres de familia, niñas

y niños y personas de toda edad han aprendido a tocar instrumentos de música, danzas tradicionales, carpintería, teatro... y, sobre todo, a entablar vínculos entre vecinas y vecinos así como con personas que viven en el otro lado de la ciudad en condiciones muy diferentes a las suyas.

Perú Uyarinakusunchis

La Universidad Popular Cuarto Mundo es un espacio de diálogo, de concienciación y de acción sobre cuestiones relacionadas con la pobreza. Esta acción ha permitido a personas que viven las más graves situaciones de exclusión tomar la palabra de manera prioritaria, elaborar un pensamiento propio y su identidad como militantes Cuarto Mundo. Esta acción se conoce también como *Uyarinakusunchis* (**«nos escuchamos»** en Quechua) en Cusco y en Cuyo Grande. También en Cuyo Grande ha permitido a muchas personas reafirmar sus capacidades de expresión pública y contribuir en los trabajos de incidencia política internacional.

La movilización para celebrar el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, el 17 de octubre, constituye una dinámica importante. El 17 de octubre de 2015, treinta familias realizaron una marcha de siete kilómetros entre **Percca y Cuyo Grande**, con banderolas y coreando cantos y consignas de valor y esperanza. En la Casa Cultural de Cuyo Grande pudieron realizar un debate sobre la miseria en otros países a partir de la proyección del vídeo documental *La miseria es violencia*. Dijeron lo siguiente: «*En el vídeo hemos visto familias que viven en medio de las*



basuras, niñas y niños que juegan en riachuelos contaminados, ¿cómo es posible?». O también: «Es muy interesante ver que hay personas que se reúnen para realizar trabajos comunitarios como lo hacemos nosotros aquí».

Brasil Educación Comunitaria en Mirantão

La educación también constituye el compromiso principal del equipo de Brasil en Mirantão. La comunidad, las madres y padres y los docentes han transformado la escuela del pueblo. Al inicio, la Biblioteca de Calle realizó una donación de libros y de material artístico a la escuela, lo que cuestionó a los docentes y les permitió expresar sus frustaciones respecto a su sentimiento de fracaso a la hora de garantizar un buen futuro del alumnado. Se invitó a las niñas y a los niños a expresar los sueños que tenían para la escuela y se implicaron más activamente en ella. Un día por semana, la escuela se abrió a la comunidad y madres y padres se convirtieron en maestros mediante la transmisión de sus conocimientos tradicionales. Esto permitió sobrepasar los sentimientos negativos de madres y padres contra la escuela, pues guardaban con frecuencia malos recuerdos de la escuela durante su infancia.



Una abuela enseñó a las niñas y niños a cultivar un huerto, la escuela construyó un huerto y todas las niñas y niñas dentro de poco podrán degustar lo que han producido. Al mismo tiempo, esta actividad servía de base para la enseñanza y constituía una oportunidad para integrar las diferentes materias de aprendizaje. La invitación realizada por un pedagogo también contribuyó a la transformación de la escuela y de la comunidad al reforzar la confianza en todos sus miembros, al impulsar una apertura de las clases dejando de tener en cuenta la edad de las niñas y niños sino

las adquisiciones necesarias. De este modo todas las niñas y niños de la escuela se han sentido integrados y felices. Finalmente, un grupo de madres solicitó poder aprender a leer y, de un modo más amplio, se constituyó un grupo más sólido de apoyo y amistad a su alrededor en el que combinaban la práctica artesanal con la alfabetización. Las madres y los padres han dejado de sentir vergüenza por sus conocimientos tradicionales y los han podido transmitir a sus niñas y niños aumentando así considerablemente las oportunidades de futuro de la comunidad.

Guatemala TAJ, Trabajar y Aprender Juntos

En 2009, se creó en Guatemala Ciudad un taller de creación artesanal, TAJ, «Trabajar y Aprender Juntos». Este proyecto creado y desarrollado con personas que viven en situación de pobreza, es un espacio de producción de objetos a partir de material reciclado que ha permitido la puesta en marcha de un proceso original para la generación de ingresos. Esta iniciativa se fundamenta en la solidaridad, el apoyo mutuo, la contribución de las artesanas en la concepción y la promoción de sus propios trabajos.

Tras cuatro años, las artesanas han llevado a cabo una evaluación exhaustiva de su taller de producción. Periódicamente se han reunido para analizar los aprendizajes, los beneficios obtenidos y su contribución al proyecto. Además de la remuneración económica y la competencia artesanal, han hecho alusión a la experiencia, la amistad, la capacidad para expresarse, para reafirmar su confianza en sí mismas, para aprender a superarse.

«He ganado en sabiduría, en entendimiento. Hay muchas cosas que no sabía hacer y que ahora puedo y que ni tan siquiera pensaba. He aprendido a ser tolerante, paciente y a sentirme más fuerte frente a las dificultades. Hemos aprendido a permanecer unidas». Doña Maritza Orozco

«He aprendido a tener confianza en mí misma, no sabía que mis manos podían fabricar todas esas cosas. Sé tejer. Desde que participo en el taller he aprendido muchas cosas, pero también fuera de él. Era como una mariposa todavía en su capullo, ahora puedo volar con mis propias alas y puedo fabricar sola mis objetos artesanales». Vivi Astrid Itzep

Las normas de funcionamiento se han formulado conjuntamente:

- No tenemos un tiempo establecido, cada persona aprende a su propio ritmo, se respeta a cada persona;
- puedes faltar sin dejar de ser miembro del taller;
- se respetan los ritmos de trabajo de cada persona;
- no recibimos órdenes de ninguna persona;
- cada una de nosotras prepara por turnos el tiempo de receso, es un tiempo de convivencia;



- no venimos únicamente para trabajar, se nos brinda la oportunidad de contribuir con nuestras ideas, pensar, buscar conjuntamente lo que queremos fabricar;
- las artesanías se pagan además de la indemnización que percibimos;
- el beneficio de la venta de los productos se reúne en un fondo común y se redistribuye entre todas las artesanas para garantizar un mínimo de beneficio a cada persona.

ATD Cuarto mundo se define como un recurso fundamental: «Para mí, es y ha sido un espacio en el que he crecido como persona, en el que me he desarrollado y he aprendido a descubrir mis capacidades y las de las demás personas, he aprendido a ser solidaria, a establecer lazos con otras personas y a poder expresarme, a ofrecer mi punto de vista libremente; ha sido mi escuela, aquí he encontrado fuerzas para vivir». Glendy Rosales Tepeu

Haití Acción Salud y Cultura

En Haití, las acciones de acceso a la atención sanitaria y a la cultura están integradas, se refuerzan mutuamente y permiten una mejor promoción e implicación de las personas. Los proyectos Bebé Bienvenidos, la pre-escuela Graines d'espoir, las Bibliotecas de Calle, el Taller Informático, las Campañas del Saber, la vida ciudadana contribuyen a esta misma dinámica colectiva, que, cada año, se refuerza además con la celebración del Día Mundial para la Erradicación de la Pobreza.

Desde mediados de la década de los noventa, ATD Cuarto Mundo y el SOE (Servicio Ecuménico de Ayuda Mutua), pusieron en marcha un sistema que favorece el acceso a la atención sanitaria para las familias más vulnerables de la zona de Haut Martissant (Puerto Príncipe, Haití). Este sistema, que ha venido progresando a lo largo de los años, permite actualmente a las familias beneficiarias no solo acceder a un circuito primario de atención sanitaria, sino que incluye también el acceso a un segundo circuito de atención y referencias a especialistas. Este sistema tiene un coste inferior a 12 \$ por año por persona y su funcionamiento se apoya en un fondo de solidaridad.

En 2013 estaban inscritas 758 familias, es decir 3 175 personas, de estas, 566 niñas y niños menores de cinco años. La población que cubre el proyecto no ha dejado de aumentar y las necesidades son cada vez mayores. La evaluación realizada en 2014 ha puesto de manifiesto que las condiciones de vida y un contexto desfavorable para la salud, así como unas condiciones económicas en constante deterioro, hacen que la situación de las familias sea cada vez más precaria.

El sistema que se ha puesto en marcha facilita notablemente el acceso a la atención sanitaria y las familias beneficiarias, que viven en una situación económica muy precaria, se ven protegidas contra gastos de salud exorbitantes, o simplemente importantes. Otro de los puntos fuertes de este sistema es el seguimiento y la continuidad de la atención sanitaria. Las familias beneficiarias de este sistema se implican en su funcionamiento y en distintos aspectos relacionados con su salud, convirtiéndose así en promotoras de su propia salud.

Desde su creación, han participado en grupos de trabajo que han pensado el funcionamiento y la evolución del proyecto y han desempeñado un importante papel. En 2013, se creó una comisión que integra a miembros del personal, responsables de la gestión del Carnet de Salud y representantes de las familias. Esta comisión, especialmente, es la que ha establecido el circuito de atención sanitaria que facilita este sistema.

Seminario regional: para capitalizar y reforzar todas las iniciativas de acciones culturales y educativas rea-

lizadas por los equipos de la región, se organizó un seminario en Guatemala del 10 al 14 de noviembre de 2014. Miembros de ATD Cuarto Mundo Bolivia, Guatemala, México y Perú abordaron el tema «Educación útil para todas las personas: la Biblioteca de Calle como instrumento». En él reafirmaron su implicación para construir una educación útil para todas las personas y construir el conocimiento con la contribución de la inteligencia de todas las personas.

Profundizaron cuestiones esenciales que muestran la exigencia de los proyectos: ¿Nuestros proyectos favorecen la cooperación y un conocimiento liberador? ¿Acompañamos lo suficiente a quienes encuentran las mayores dificultades? ¿Somos suficientemente rigurosos en nuestras acciones, trabajamos lo suficiente aspectos como la preparación y la evaluación? ¿Cómo favorecer la comunicación entre Bibliotecas de Calle para el intercambio de ideas?



ASIA

TD Cuarto Mundo cuenta con equipos permanentes tanto en Filipinas como en Tailandia, y dinamiza una red de amigos implicados en la lucha contra la pobreza en Asia del sudeste y en el mundo chino. Acciones culturales como las Bibliotecas de Calle, Festivales del Saber, o incluso el proyecto de alfabetización de base «Ang Galing» en Manila, para niñas y niños con fracaso escolar, así como los Foros en los barrios, permiten que se llegue a lugares y comunidades que viven en situaciones de vida muy difícil.

ATD Cuarto Mundo Asia contribuye a los esfuerzos que realizan las instituciones internacionales y regionales en trabajos como los que se realizan en el marco de

la iniciativa «Educación para todos» (EPT), coordinados por la sede regional de la UNESCO en Bangkok, así como en diversas consultas regionales.

Los corresponsales del Foro por un Mundo sin Miseria en Asia están en contacto entre sí a través de la publicación *Asian Forum letter*, que difunde sus testimonios y experiencias innovadoras. Además, el Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo les asocia a los trabajos de investigación y *de evaluación que llevan a cabo* (investigación-acción participativa «La miseria es violencia», evaluación de los ODM con personas en situación de pobreza, Educación para Todos, etc.).

Filipinas: Clima y medio ambiente, realojo de familias

ATD Cuarto Mundo en Manila* está implicada principalmente con familias que provienen de dos barrios muy pobres: una comunidad que vive en un cementerio municipal y otra bajo un puente (Tulay). En este asentamiento informal las viviendas, en las que no se cabe de pie, están colgadas bajo el puente, por encima del agua, atestadas y que tiemblan cada vez que pasa un camión por él, centenar de vecinas y vecinos están expuestos a enfermedades provocadas por el agua y la contaminación, sin embargo permanecen allí ya que es una zona muy transitada de la ciudad que les permite sobrevivir mediante pequeños oficios informales.

El Gobierno ha emprendido estos últimos años operaciones de gran alcance para limpiar los canales de la ciudad e intentar con ello evitar las inundaciones, en parte provocadas por el calentamiento climático, la subida de las aguas y los huracanes periódicos. A las comunidades que viven a lo largo de los canales, como la del puente de Tulay, les han propuesto realojos en zonas muy alejadas, aún sin habitar, donde se han creado enormes barrios de viviendas sociales (casas pequeñas de una sola habitación por familia, reembolsables a través de un préstamo a 30 años). Debido al alto grado de aislamiento de estas zonas de realojo, los adultos ya no tienen medios de supervivencia y deben regresar a la





^{*} Desde 1987.



ciudad para trabajar. Los medios de transporte son demasiado caros para sus presupuestos precarios por lo que regresan cada vez con menor frecuencia. Algunos se ven obligados, contra su voluntad, a abandonar su vivienda

«Echo de menos a mis hijos, no tengo dinero para visitarles más de una vez al mes».

«Mi hija echa de menos a su antiguo profesor, tiene miedo del que tiene ahora y no quiere ir a la escuela».

«¡La comida cuesta bastante más cara que en Tulay!»

«Si venís, aquí ¡los que pasamos hambre seremos aún más! Hay que adaptarse al hambre, al principio, el estómago duele...».

En 2013, ATD Cuarto Mundo Filipinas recibió una mención especial del Premio de los Derechos Humanos que otorga la Comisión Nacional Consultiva de Derechos Humanos de Francia, por el proyecto «Unheard Voices» («A los que nadie escucha») consistente en acompañar a personas en situación de pobreza para que puedan hacer escuchar su voz y que se respeten sus derechos a lo largo de todo el proceso de realojo, así como en sus esfuerzos permanentes de adaptación a los cambios relacionados con el desarrollo urbano. El equipo de voluntarios apoya a estas familias ayudándolas a elaborar los informes que les permiten acceder al realojo, afrontar el traslado y, en ocasiones, las decepciones y falsas esperanzas. Se brinda una atención especial a

las familias que se encuentran en una situación más frágil y de mayor exclusión y que con frecuencia carecen de documentos administrativos básicos. Resulta más difícil para ellas acceder a los derechos civiles y sociales y se les ofrece la oportunidad de participar en los Foros de barrio. Sus hijos participan en las Bibliotecas de Calle y en el programa de alfabetización inicial dirigido a quienes se encuentran en situación de fracaso escolar o que nunca estuvieron escolarizados. Estas actividades continúan a día de hoy en los diversos lugares de realojo donde las familias se han visto dispersadas. También se han propuesto a las familias del cementerio norte, a quienes, hasta la fecha, no se les ha ofrecido ninguna solución de realojo.

Se ha establecido un diálogo constructivo con las autoridades encargadas de la gestión del programa de realojo, con el fin de tomar en cuenta las reflexiones compartidas por los adultos en los Foros de los barrios.

Por ejemplo, en el transcurso del Foro de julio de 2014 sobre el tema «desplazamientos, realojos y medios de subsistencia», una responsable nacional del proyecto de realojo aprendió algo fundamental: «Estoy sorprendida pero también muy interesada por lo que aprendo de los miembros de la comunidad, respecto al hecho decisivo de contar con una beca de estudios para las niñas y niños y que tiene una importancia decisiva a la hora de aceptar o no desplazarse y ser realojado fuera de la ciudad». La Sra Yuson, amiga y aliada de ATD Cuarto Mundo, comentó en relación a estos debates: «Todas las personas teníamos un auténtico deseo de entendernos, pensar y aprender conjuntamente. Había muchas personas presentes y se escuchaba la voz de cada una. Había un gran sentido de solidaridad entre todas las personas que participaron».

Compartir con la comunidad internacional

En noviembre de 2015 y con el apoyo de UNICEF Filipinas, ATD Cuarto Mundo Filipinas publicó un folleto titulado Partners in Development: Listening to the voices of families living in poverty [Socios del desarrollo: escuchando la voz de las familias que viven en situación de pobreza]. Este documento es un aporte de las personas en situación de pobreza implicadas en el programa del Foro de barrios, a los esfuerzos realizados para que los agentes sociales del país puedan progresar en su voluntad por alcanzar a las personas y familias más olvidadas. El informe pone de manifiesto el desfase, a veces importante, entre los objetivos que los programas persiguen y la realidad que se experimenta en el transcurso de su realización. Aparece claramente el desconocimiento de las estrategias propias de las personas que viven en situación de pobreza y lo poco que se toman en consideración. Por todo ello este documento presenta también una serie de propuestas elaboradas conjuntamente para que tengan más oportunidades de ser asociadas a los programas que les conciernen.

Tailandia La Fundación de amigos de ATD Cuarto Mundo

El equipo establecido en Bangkok realiza actividades en coordinación con la Fundación de los amigos de ATD Cuarto Mundo Tailandia.*

Estos últimos años han prestado especial atención al desarrollo de herramientas que permitan el diálogo — en las escuelas primarias y secundarias— con niños y jóvenes en relación a temas de pobreza y discriminación social. El mini-libro Tapori titulado *La historia de Fon, una niña de Tailandia* inspira las actividades realizadas por todo el país gracias al dinamismo de jóvenes estudiantes de distintas nacionalidades de Asia, con los que se contactó en el ámbito de las universidades locales y que tradujeron el mini-libro a 11 idiomas diferentes de Asia. El mini-libro ha suscitado por todas partes una serie de actividades alrededor de cuentos y la lectura de historias reales que presentan de manera positiva la vida de niñas y niños, como Fon, y de familias que realizan múltiples esfuerzos de valor y dignidad para que su vida cambie.



Por iniciativa del director regional del PNUD para Asia, el Sr. Minar Pimple, responsable de la campaña para los Objetivos de Desarrollo del Milenio, durante un 17 de octubre [Día Internacional para la Erradicación de la Pobrezal se difundieron las versiones digitales de este mini-libro a todas las oficinas del PNUD en todo el mundo. Una nueva historia Tapori surgió en 2015 por iniciativa de un joven amigo indonesio, y el mini-libro correspondiente ya ha sido publicado en 4 idiomas de Asia y difundido en los países correspondientes.

En noviembre de 2014, el Movimiento ATD Cuarto Mundo Tailandia y la organización colaboradora MATI Bangladesh organizaron el seminario *Promoting Cooperation among learners, parents and teachers for the success of each child* [Promover la cooperación entre el alumnado, madres y padres y docentes para lograr el éxito de cada niña y niño]. Reunió socios y agentes educativos de la sociedad civil, docentes, madres, padres y jóvenes de 4 países de Asia (Bangladesh, Filipinas, Tailandia y Viet Nam).

Paralelamente, la colaboración activa de ATD Cuarto Mundo Tailandia en el grupo de trabajo regional puesto en marcha por la antena regional de la UNESCO en Bangkok en el marco de la iniciativa «Educación para todos» permite ampliar los interlocutores de ATD Cuarto Mundo y asociar nuestra experiencia a los esfuerzos e investigaciones en materia educativa en la región de Asia

Estos esfuerzos han permitido a ATD Cuarto Mundo reforzar su contribución en el Foro sobre educación 2030 para la región Asia y Pacífico (APEC, diciembre 2015), en relación a la puesta en marcha del Objetivo nº4 de Desarrollo Sostenible sobre la educación de calidad.

ATD Cuarto Mundo ha promovido, en el ámbito de buenas prácticas, las experiencias que para las personas en situación de pobreza y actores de la educación han sido un éxito y desean ver implementadas. Se trata de la importancia de permitir relaciones de calidad entre docentes y comunidades; apoyar la participación activa de las madres y de los padres en la vida de las instituciones escolares; así como de una pedagogía de cooperación centrada en la inclusión de todas las niñas y niños y no en la exclusión por el dinero o la competitividad.

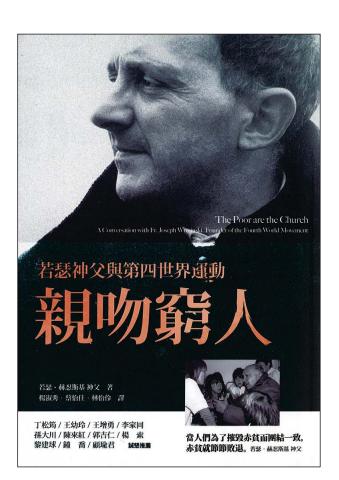
^{*} Se implantó en Bangkok en 1992.

Encuentro con el mundo chino

ATD Cuarto Mundo ha establecido vínculos con el mundo chino desde 1988. Los esfuerzos llevados a cabo consisten en favorecer encuentros y buscar una visión filosófica del ser humano en una comunidad de destino.

Las traducciones como una acción

Traducir los textos fundadores del movimiento han sido una acción prioritaria para favorecer los intercambios. En 2013 se organizó una mesa redonda aprovechando la aparición en mandarín del libro *Los pobres son la Iglesia* que reunió a más de 100 personas: profesores de universidad, profesionales, representantes de ONG, militantes, responsables religiosos. Todas las personas que participaron expresaron lo mucho que este libro mejoraba su conocimiento y comprensión de las personas en situación de pobreza, así como de su compromiso. Se han traducido los libros *Échec à la misère, Palabras para mañana, El secreto de la Esperanza*³⁵, 12 mini-libros Tapori y, en breve, *Artisans de démocratie*.



Acción-presencia

ATD Cuarto Mundo en el mundo chino establece un diálogo con personas, grupos e instituciones comprometidas con personas y grupos sociales desfavorecidos. Por ejemplo, desde hace 10 años, algunas personas voluntarias viven en un barrio de Hualien, al oeste de la isla de Taiwan, este barrio es un barrio mixto, hay personas chinas Hans y aborígenes, principalmente de la etnia Sakizaya. Esta



acción-presencia supone frecuentar de manera activa el barrio, acciones de voluntariado en la guardería, préstamo a domicilio de libros... Esta vida compartida reveló el sufrimiento profundo generado por la retirada de niñas y niños. En abril de 2014, motivado por esta desesperanza vivida por tantas familias, se organizó en Taipei una Conferencia - Mesa redonda titulada «Cómo la miseria separa a madres, padres e hijos». Siempre con el deseo de fomentar el intercambio de experiencias, en junio de 2015, el Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo invitó a tres personalidades chinas de Pekín, de Xian y de Taipei a Suiza para profundizar esta cuestión crucial.

La red de amigos

El compromiso de los amigos chinos y de la diáspora china en el mundo es indispensable para crecer y avanzar en la lucha contra la miseria. Estas amigas y amigos dan su tiempo, comparten su conocimiento sobre los conciudadanos que más sufren tanto en Pekín, como en Xian, en Hong Kong, o en la isla de Taiwán, y ofrecen su apoyo económico. Asimismo mantenemos lazos con una decena de universidades y cerca de treinta asociaciones, entre otras cosas, para la celebración del 17 de octubre, Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza.

EUROPA

CONSOLIDAR EL PROYECTO DEMOCRÁTICO EUROPEO

n Europa ATD Cuarto Mundo está presente en once países: Alemania, Bélgica, España, Francia, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Polonia, Reino Unido y Suiza*. Asimismo actualmente hay una misión exploratoria en Bulgaria.

Mientras Europa endurece su postura y cada vez con mayor frecuencia se toman decisiones en desacuerdo con los valores de la Unión, las personas y comunidades que viven las situaciones más graves de pobreza son las más afectadas. El proyecto democrático europeo tendría que integrar a las personas y comunidades cuya contribución está ausente de los espacios donde se toman las decisiones, en razón de su exclusión.

ATD Cuarto Mundo ha establecido una relación entre el ámbito local, nacional y europeo, así como múltiples colaboraciones e intercambios entre las personas que sufren las situaciones más graves de exclusión y aquellas que asumen responsabilidades en los distintos Estados miembro y las Instituciones europeas. Se ha contado con la implicación directa de diez personas en acciones

de incidencia política y representación (Fondo Europeo de la Juventud, Consejo de Europa, representación ante la Unión Europea), de coordinación de la acción (Red Europea de Universidades Populares Cuarto Mundo, formación, juventud, innovación y programas de acción).

Las dinámicas de acción se han trabajado en los encuentros bianuales de miembros europeos del Movimiento ATD Cuarto Mundo que han reunido a sesenta personas de diez nacionalidades diferentes y han permitido los intercambios, la mutualización y la elaboración de objetivos europeos comunes. Se ha reforzado y desarrollado con firmeza el trabajo en red a partir de: la dinámica juvenil europea, la Red Europea de Universidades Populares Cuarto Mundo, la dinámica de Buscadores de Arte, el proyecto de Europa Central y Oriental, el Comité Jurídico Europeo... Estas redes de trabajo han reunido personas de distintos equipos de Europa implicadas en dichas dinámicas.

A continuación presentamos algunas de estas acciones.

Delegación ante la Unión Europea, propuestas políticas

ATD Cuarto Mundo cuenta con una delegación permanente ante la Unión Europea y ante el Consejo de Europa. En el Foro Europeo de la Juventud (FEJ), la dinámica de juventud de ATD Cuarto Mundo (Djynamo) ha contribuido aportando la voz de los jóvenes en situaciones más desfavorecidas. Los diferentes trabajos realizados tenían como objetivo común elaborar propuestas políticas (véase a continuación) a fin de contribuir al avance de las instituciones europeas en la lucha contra la pobreza --propuestas elaboradas a partir de un diálogo con las personas y comunidades más desfavorecidas para permitir que su voz se escuche y que se tenga en cuenta su contribución para el futuro de Europa—. Del mismo modo, ATD Cuarto Mundo ha coordinado una serie de espacios en los que funcionarios de las instituciones europeas y diputados han podido intercambiar sobre su implicación, pensar conjuntamente con personas que viven en situación de pobreza sobre el papel que desempeñan en la construcción europea y actuar en su ámbito de competencia, por ejemplo en el Parlamento Europeo o el intergrupo Extrema pobreza y Derechos Humanos.

Este intergrupo, durante la legislatura 2014-2019 está presidido por la Sra. Sylvie Goulard. Ha organizado diferentes encuentros en los que abordaron temas de actualidad en presencia de comisarios europeos, entre ellos, cada año ha organizado un evento con motivo del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza. Asimismo ha propuesto una serie de enmiendas a los proyectos de ley en curso, ha formulado mediante documentación escrita cuestionamientos a la Comisión, tomado posición y actuado para sensibilizar a través de encuentros y conferencias con actores implicados en la acción directa.



^{*} Desde hace más de 20 años...

Entre otros, Juan Jiménez y Daniel García intervinieron en el intergrupo el 21 de abril de 2015, respecto al tema de la falta de vivienda y la realidad de las personas sin domicilio fijo: «Quienes piensan que una vivienda es únicamente un lugar en el que vivir se equivocan: es una condición indispensable para muchas otras cosas importantes en la vida y es lo que permite tener un empleo, acceder a la atención sanitaria. Desafortunadamente en nuestra sociedad si no tienes casa no existes». Estos dos delegados españoles que forman parte del taller de investigación-acción de ATD Cuarto Mundo Madrid por una vivienda digna, compartieron su experiencia y su conocimiento especializado en presencia del Relator Especial de las Naciones Unidas sobre la vivienda digna, responsables políticos, ONG y europarlamentarios que colaboran con el intergrupo.³⁶

Señalaron las contradicciones de un sistema que hace prácticamente imposible, para las personas que viven las situaciones más graves, el acceso a una vivienda social. «Cuando no se tiene ninguna posibilidad legal de acceso a una vivienda, las personas se ven obligadas a buscar por sí mimas alternativas, a ocupar pisos vacíos, a vivir en barrios chabolistas, caravanas o furgonetas. Lo que deja a las personas en una situación mucho más difícil, puesto que terminan siendo invisibles para las instituciones». La presidenta del intergrupo ha interpelado a la Comisión Europea al respecto.

Desde 1989, cada dos años, ATD Cuarto Mundo organiza una Universidad Popular Cuarto Mundo Europea.

La mayor parte de estas acciones han recibido el apoyo del Comité Económico y Social Europeo. El 5 de marzo de 2014, por primera vez, se realizó una Universidad Popular Cuarto Mundo en el Parlamento Europeo, con la colaboración del intergrupo Extrema Pobreza y Derechos Humanos y el apoyo del programa europeo Europa con los Ciudadanos. El Movimiento ATD Cuarto Mundo se ha implicado en la Alianza Europea para el Año de los Ciudadanos participando como miembro de la comisión de coordinación. Asimismo se ha apoyado en el GAPE (Grupo de Acción Política Europeo), un grupo en el que militantes Cuarto Mundo contribuyen a la representación y a la incidencia política europea, para que pueda representar el pensamiento de las personas que viven en situación de exclusión. Este grupo se creó tras la Universidad Popular Cuarto Mundo Europea en el año 2014 para dar continuidad a la dinámica de intercambio entre la experiencia real y las ambiciones de las personas que viven en situación de pobreza y el conocimiento de las posibilidades y los límites de las instituciones europeas a través de funcionarios y diputados.

De cara a esta Universidad Popular Cuarto Mundo en el Parlamento Europeo, durante un año, personas que viven en situación de pobreza de diez países trabajaron conjuntamente con funcionarios europeos, sindicalistas y universitarios que analizaron los textos europeos sobre los que podemos apoyarnos en la lucha contra la pobreza, tales como la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea o la Carta Social Europea.

En un trabajo conjunto a partir de la propuesta del Cruce de Saberes, elaboraron 14 propuestas para la construcción de una Europa más solidaria. Entre otras:

- **Derecho a existir [ante la ley]:** que garantice a todas las personas que viven en suelo europeo el derecho a existir jurídicamente.
- Educación: que garanticen un sistema escolar que ofrezca las mismas oportunidades y la misma calidad para todas las personas, evitando la segregación temprana de los alumnos y la jerarquía entre las diferentes orientaciones, dos elementos que aumentan las desigualdades.
- **Empleo**: que respalden la creación de empleos decentes, especialmente en las empresas e iniciativas locales, permitiendo a las personas más alejadas del mercado laboral y sin ninguna cualificación encontrar sentido y utilidad a sus vidas a través de un trabajo reconocido.
- Renta mínima: que elabore una directiva sobre el derecho a contar con medios de subsistencia adecuados para todos, que incluya una renta mínima digna en todos los países miembros y que tenga en cuenta el coste de la vivienda.
- Participación: que creen espacios permanentes de reflexión y diálogo con las personas que viven en la pobreza extrema, en asociación con otras partes interesadas, para garantizar la contribución de las personas afectadas en la formulación de políticas y en la evaluación de los resultados.
- **Discriminación**: que el programa de trabajo plurianual de la Agencia de Derechos Fundamentales incluya explícitamente la posibilidad de que las violaciones de los Derechos Humanos y las discriminaciones relacionadas con la pobreza extrema se examinen con la participación de las personas que viven estas situaciones.

Esta Universidad Popular Cuarto Mundo en el Parlamento Europeo reunió a 250 personas: militantes en situación de precariedad extrema de una decena de países, diputados y funcionarios europeos, otras ciudadanas y ciudadanos solidarios, profesionales, sindicalistas. ¿Todas las personas son creadoras de democracia? ¿El empleo, un derecho? ¿Qué acceso a los derechos fundamentales para quienes viven en situación de extrema pobreza? Estas son las cuestiones que se debatieron de cara a las elecciones europeas de mayo de 2014. Estas propuestas políticas se dirigían tanto a las personas candidatas a la presidencia de la UE como a la ciudadanía, para que pudieran sostener su realización efectiva. «La extrema pobreza no es una cuestión marginal, sino que es una cuestión fundamental para Europa: no puede haber una Europa de la democracia, de la paz, de los derechos humanos mientras siga habiendo miseria en Europa», declaró Isabelle Perrin, delegada general de ATD Cuarto Mundo. Como conclusión, la diputada Sylvie Goulard invitó al público asistente a constituirse en embajadores de la causa europea, de una Europa construida a partir del conocimiento y la experiencia de toda la ciudadanía y a desconfiar de los discursos simplistas y las ideas fáciles que proponen algunas personas para salir de la crisis, puesto que son las personas que viven en situación de pobreza quienes siempre pagan la factura de las políticas nefastas.

Consejo de Europa, lograr la realización efectiva de los derechos

El Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo es miembro del Consejo de Europa con estatuto participativo en la Conferencia de ONG en Estrasburgo. Está habilitado para presentar Reclamaciones Colectivas ante el Comité Europeo de Derechos Sociales. Desde el año 2011, un equipo de dos aliados y una militante Cuarto Mundo, cuya presencia es muy apreciada, asumen esta representación. Este equipo ha trabajado en la Comisión de Derechos Humanos y ha contribuido a la animación conjunta del grupo de trabajo «Extrema pobreza y derechos humanos»; ha colaborado con otras ONG que se movilizan en la lucha para la erradicación de la pobreza y que quieren lograr el reconocimiento de los derechos económicos, sociales y culturales a un mismo nivel que los derechos civiles y políticos.



En 2015, el grupo de trabajo «Extrema pobreza y derechos humanos» organizó, entre otras acciones, en nombre de la Conferencia de ONG, un encuentro en Estrasburgo en el marco del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza (17 de octubre) con el tema «La sociedad civil ante la pobreza infantil» y presentó el informe del Consejo Económico Social y Medioambiental francés sobre «La escuela del éxito de todos los alumnos». Asimismo examinó el informe sobre los ODM. Hacia un desarrollo sostenible que no deje a nadie atrás, presentado por el Movimiento ATD.

Realizó, en nombre de la Conferencia de ONG, una acción de apoyo al Proceso de Turín (operación conjunta del Consejo Europeo y de la Unión Europea) para la aprobación de la Carta Social Europea, que tiene por objetivo la aceleración del procedimiento de ratificación de la Carta Social Europea revisada así como sus herramientas (Reclamación Colectiva) por el mayor número de Estados miembros, así como un mayor conocimiento por parte de la sociedad civil. El objetivo es el avance hacia la efectiva realización de los derechos y la posibilidad de recurso en la lucha contra la pobreza. Asimismo, el grupo de trabajo publicó un compendio de textos pertinentes relativos a los compromisos del Consejo de Europa para lograr la erradicación de la pobreza.

The Roles We Play, reconocer la contribución de las personas que viven en situación de pobreza, Reino Unido

Tras una campaña gubernamental dirigida contra quienes cometen fraude contra los servicios de asistencia social, miembros de ATD Cuarto Mundo con experiencia de pobreza elaboraron un proyecto para lograr que se reconozca el papel que desempeñan en la sociedad. Mostraron hasta que punto las personas que viven en situación de precariedad tienen valor, son mutuamente solidarias y se niegan a que otras personas tengan actitudes

asistencialistas, puesto que lo que quieren es un igual derecho a la dignidad y para ello desempeñan un papel en la sociedad, contrariamente a los prejuicios que se tiene de ellas. Son personas dinámicas y desempeñan un papel como defensoras y defensores de los derechos humanos.

Thomas recordó todos los prejuicios contra ellos: «Son personas aprovechadas», «no quieren trabajar», «roban al



Kathy, Human Rights Activista



Estado». Thomas, sin embargo, ejerce de auxiliar de enfermería para su hijo que tiene necesidades especiales. «Va a la escuela, entonces, usted debe preguntarse por que no trabajo, aunque vaya a la escuela en ocasiones necesita mi ayuda. Tengo que ir a la escuela para tranquilizarlo o ayudarle a recuperar sus lecciones cuando no puede asistir».

Joël expresó así la discriminación que se ejerce contra su medio social: «Cuando las personas saben que eres de un cierto barrio, enseguida te miran de otra forma». Sin embargo dirige un taller de música para niñas y niños de su barrio. «He vivido aquí toda mi vida, entonces pienso que soy la persona adecuada para trabajar con ellos en la asociación de ayuda local de refuerzo escolar».

Diane: «Algunas personas como yo, están demasiado cansadas como para trabajar. No somos unas aprovechadas; estas personas están demasiado enfermas como para poder ir a trabajar». Acompañó a familias a la Casa Familiar de Frimhurst para que pudieran contar con apoyo durante una semana de vacaciones: «Me considero como una voz para distintas personas que viven en situación de dificultad».

Además del libro de fotografías y de testimonios *The Roles We Play: Recognising the Contribution of People in Poverty* [el papel que desempeñamos, reconocer la



contribución de las personas que viven en situación de pobreza], publicado en 2014, se añadieron una serie de vídeos, una exposición itinerante — The Roles We play, Here and There—, y una dinámica en las redes sociales (compartir en Facebook o Instagram el papel que hemos desempeñado en nuestro barrio o en la sociedad utilizando el hashtag #rolesweplay). Este proyecto ha permitido a los miembros de ATD Cuarto Mundo participar activamente en una campaña pública, reforzando su compromiso ciudadano y la militancia de personas que tienen experiencia de la pobreza.

The Roles We play, Here and There, agenda 2030, en Irlanda

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible se aprobaron por la ONU bajo la presidencia de Kenya y de Irlanda. En esta dinámica, los miembros de ATD Cuarto Mundo Irlanda conjuntamente con otras diez asociaciones (SAOL project, NWICTDP, European Anti-Poverty Network Ireland, the National Youth Council of Ireland, Trinity Global Development Society, Irish Development Education Association, Pathways to Paris, EYD team of Concord) lanzaron su campaña. Se invitó a personas de procedencia social muy diversa a que expresaran qué papel quieren desempeñar para contribuir a uno de los

17 objetivos. Las personas que viven en situación de pobreza fueron especialmente escuchadas puesto que son ellas las que deben afrontar la mala salud, el estrés, la inseguridad y la falta de empleo. La situación en la que viven les ofrece un conocimiento único para poder contribuir a los objetivos.

• **Personas**: Poner fin a la pobreza bajo todas sus formas, garantizar la dignidad y la igualdad entre las personas. «*Llamar a todas las puertas del barrio, ayudar a las personas sin hogar, confraternizar*». Biddy



- **Prosperidad**: Garantizar una vida próspera y holgada, en armonía con la naturaleza. «Intento motivar a las personas a actuar por sí mismas y a lograr sus metas personales. Todo es posible para cualquier persona, independientemente de su edad, su religión, el color de su piel o su condición social». Noleen
- **Paz**: La creación de sociedades pacíficas, justas e inclusivas. «Ayudar a las personas a que no se odien mutuamente, a no juzgarlas e intentar comprender su situación». Teresa
- Planeta: Proteger los recursos naturales de nuestro planeta y el clima para las generaciones futuras. «Necesitamos agua para sobrevivir, debemos tener conciencia de ello. Hay mucho derroche. Yo no gasto mucha agua». Brendan.
- **Colaboración**: La realización efectiva de estos objetivos se fundamenta en la colaboración. *«Todo esto es posible si hacemos las cosas conjuntamente»*. ATD Cuarto Mundo Irlanda

La Ley sobre la Discriminación por Precariedad Social, Francia, Holanda

ATD Cuarto Mundo ha querido denunciar la discriminación de la que son objeto las personas que viven en situación de pobreza. ATD Cuarto Mundo ha realizado labores de incidencia política para añadir el criterio de precariedad social a la Ley sobre la Discriminación.37 Se ha necesitado, en seis años, el apoyo de la HALDE, del Defensor de los Derechos Humanos, de la CNCDH y de más de cuarenta asociaciones y sindicatos para ganar esta lucha. El 18 de junio de 2015, Yannick Vaugrenard presentaba ante el Senado un borrador de ley en el que se reconoce «la vulnerabilidad como consecuencia de la situación económica». Se aprobó sin ningún voto en contra. El senador había abierto la sesión destacando que «las personas en situación de precariedad son víctimas sobre las que recae un doble castigo puesto que a la pobreza se añaden discriminaciones en todos los ámbitos: salud, vivienda, empleo, formación, justicia, educación, vida familiar, práctica de la ciudadanía y relación con los servicios públicos».

Esta victoria abre la vía para su aprobación por parte de la Asamblea Nacional. El conjunto de los agentes que han participado en este avance legislativo mantiene su determinación en cuanto al camino que aún queda por recorrer, por un lado, la aprobación por parte de la Asamblea Nacional, pero también el progreso de las mentalidades.

Asimismo Países Bajos se ha pronunciado al respecto.

Mediante la invitación del Comité de Derechos Humanos, ATD Cuarto Mundo fue cuestionado respecto a la necesidad de añadir el criterio de discriminación por origen social en la Constitución de los Países Bajos.

Durante su audiencia en septiembre de 2015, el movimiento respondió positivamente fundamentándose en una amplia documentación con muchos testimonios: la falta de respeto por parte de agentes de justicia; servicios de impuestos por otras instituciones; del baremo máximo por debajo del cual no se permite la retribución de una deuda; deudas relacionadas con derechos básicos, rechazo a la inscripción en el Registro Civil; prisión y trabajos forzados.

El Comité de Derechos Humanos ya ha advertido al Gobierno sobre la situación de grupos de población vulnerables, pero no puede ocuparse de las denuncias de discriminación basadas en el criterio de pobreza. Algunas implican directamente personas económicamente vulnerables, como comunidades itinerantes (romanís....) o personas rechazadas por los empleadores puesto que perciben ayudas sociales. En estos ejemplos el Comité de Derechos Humanos se fundamentó en el criterio de origen étnico para condenar este trato discriminatorio. Las personas de nacionalidad holandesa se ven excluidas de dicha protección. En este caso también es necesario hacer que progresen tanto el derecho como las mentalidades.

Una escuela del éxito de todos los alumnos, Francia

La creación de la plataforma ciudadana 2012. El Movimiento ATD Cuarto Mundo Francia, ha sido un socio activo de la concertación para «la renovación de la escuela» iniciada por el Ministerio de la Educación Nacional, basando su contribución en los trabajos precedentes del Seminario sobre la Escuela. En este trabajo se había reunido a todos los agentes de la comunidad escolar (sindicatos, padres y madres de familia, investigadores...) para que apoyen

conjuntamente propuestas políticas e iniciativas dirigidas a generar una escuela realmente inclusiva que permita el éxito a todas y todos los alumnos.

ATD ha estado presente a través de una importante implicación de madres y padres en situación desfavorecida organizados en tres grupos de trabajo: «Lograr el éxito escolar para todo el alumnado», «Madres y padres socios de la escuela», «Personal formado, reconocido, valorado».

El proyecto de Ley de Orientación y Programación de la Renovación de la Escuela de la República fue acogido con una atención especial en las cuestiones siguientes: la pedagogía de la cooperación, la formación de docentes en el conocimiento de distintos medios sociales y el diálogo con madres y padres, las modalidades prácticas para la creación y dinamización de espacios para madres y padres para poner en marcha una dinámica de coeducación. Pierre-Yves Madignier y Marie Aleth Grard se reunieron con el Ministro de la Educación Nacional.

Paralelamente a estas acciones de incidencia institucional, una serie de acciones prácticas se han puesto en marcha para experimentar en el ámbito de un territorio (departamental o de supervisión académica) algunos puntos de la plataforma como la formación de docentes y la participación en la escuela de todas las madres y los padres. Se difundieron varios documentos de apoyo pedagógico así como el libro de Pascal Percq: Quelle école pour quelle société? Réussir l'école avec les familles en précarité. [¿Qué escuela para qué sociedad? El éxito de la escuela con las familias en situación de precariedad]

Opinión del CESE [Consejo Económico Social y Medioambiental de Francia] Hacia una escuela que logre el éxito de todos. En septiembre de 2014, la Sección de Educación, Comunicación y Cultura del CESE se reunió para la presentación de un informe titulado «La escuela del éxito de todos los alumnos» tras la ley de la Refundación.



Este trabajo tiene una característica original que es la de haber sido elaborado en estrecha colaboración con Jean-Paul Delahaye, Inspector General, nombrado por el Ministerio de Educación Nacional como responsable de la misión sobre «Extrema pobreza y éxito escolar». El informe, presentado por Marie-Aleth Grard se apoyó en una plataforma colaborativa en la que se presentaron gran número de experiencias de éxito escolar y realizada en una investigación que utilizaba la perspectiva del Cruce de Saberes. Destacan tres ejes principales: una escuela inclusiva, una escuela en la que la diversidad social y escolar sea sistemática, una escuela en la que las políticas públicas apoyan y evaluan las iniciativas. El informe se adoptó sin oposición el 12 de mayo de 2015.38

Reconocimiento histórico de la asistencia con carácter coercitivo, Suiza

Un reconocimiento histórico



«Hasta el año 1981, en Suiza, se procedió al internamiento sistemático de niñas, niños y jóvenes, sin juicio previo, sin su consentimiento ni el de sus padres, y con frecuencia con el acuerdo de las Iglesias, en centros, instituciones o explotaciones agrícolas. Porque eran pobres, porque eran niñas y niños nacidos fuera del matrimonio, porque padecían circunstancias familiares particularmente difíciles, porque se les consideraba a ellos mismos como personas «difíciles» o porque eran turbulentos o recalcitrantes. Muchos de estos menores fueron víctimas de violencias que aún hoy siguen marcando sus vidas. Estas niñas, niños y jóvenes víctimas de institucionalización forzosa sufrieron

la explotación en granjas o el maltrato físico y psíquico en hogares y centros correccionales. Otros sufrieron el internamiento en centros psiquiátricos o cárceles, sin contar con la posibilidad de oponerse jurídicamente a estas medidas. También se ha comprobado el uso de medidas de esterilización forzada, así como situaciones en las que los menores se retiraron de sus madres y padres para ser dados en adopción».

Comunicado de prensadel Departamento Federal de Justicia y Policía (DFJP) — 13/04/2013.

Contribuir a escribir la historia del país

En abril de 2013 en Berna, diez miembros de ATD Cuarto Mundo, algunos de ellos víctimas, participaron en la ceremonia de conmemoración para las víctimas de medidas coercitivas con fines asistenciales. Esta ceremonia les impactó profundamente. Como continuidad, un grupo de cerca de quince personas se reunió periódicamente en 2014 y 2015 para intercambiar su experiencia personal al respecto y reflexionar sobre el modo de contribuir a escribir la historia del país, pues a lo largo de toda su vida siempre han tenido la voluntad de entender las razones de las violencias que han vivido y que actualmente el país ha reconocido.

De este modo también se encontraron individualmente una serie de personas para compartir el avance o la frustración frente a la posibilidad de acceder a sus informes y a un fondo de ayuda inmediata. El encuentro de profesionales del campo de las ciencias sociales e historiadores, implicados en la rehabilitación de esta historia, ha ayudado a contribuir a estos trabajos.

Se organizó una mesa redonda en junio de 2014 en Treyvaux [sede de ATD Cuarto Mundo Suiza]. Cincuenta personas pudieron debatir sobre la cuestión siguiente: ¿Cómo permitir que las personas afectadas, tanto en el pasado como actualmente, por la pobreza rompan el silencio sobre lo que han vivido y contribuyan a escribir una parte de la historia?

«En nuestra infancia nos privaron de la escuela, de la adolescencia. Hoy tenemos derecho a hablar, pero no se puede romper estando solo un silencio tan profundo».

En noviembre la Universidad Popular Cuarto Mundo dedicada a los vínculos entre la historia y la vida en la actualidad permitió el debate con el historiador Markus Furrer. «Estas personas venían de situaciones de marginación, de pobreza. Entonces, se puso en funcionamiento todo el engranaje del Estado social de la época. Con frecuencia se trataba simplemente de una perspectiva económica, las autoridades locales [ayuntamientos] no querían gastar demasiado dinero».

En marzo de 2015, miembros de ATD Cuarto Mundo participaron en el coloquio «Une responsabilité inavouée, des droits bafoués» [Una responsabilidad no confesada, derechos vulnerados] en la Universidad de Friburgo [Suiza]. «Quisiera contaros la historia de mi familia, en la que, durante cinco generaciones, niñas y niños han sido retirados... Si cuento todo estos hechos del pasado, es porque es necesario que dejen de repetirse».

En noviembre, ocho personas se reunieron en Berna con el delegado del DFJP [Departamento Federal de Justicia y Policia de Suiza] para las víctimas de medidas coercitivas con fines asistenciales. En un correo que resume el diálogo destaca: «Ustedes han insistido especialmente sobre el hecho de que la pobreza había sido, para parte de las personas afectadas, la causa de las medidas o de los internamientos realizados y de los daños sufridos. Esperan de este modo que se sacarán las conclusiones mediante los estudios científicos que se llevan a cabo actualmente y que se valorará la importancia actual de la lucha contra la pobreza».

Best House Rom, reclamación colectiva, Italia



Por mediación de la Asociación 21 Luglio, ATD Cuarto Mundo ha establecido vínculos con 72 familias romanís alojadas en una antigua nave industrial, cada una de ellas hacinadas en un cuarto de doce metros cuadrados sin ventanas, iluminado día y noche por tubos de neón, sin cocina, sin el menor equipamiento, a excepción de una instalación sanitaria, de tamaño inferior a lo necesario. En esta nave, no se acepta ninguna visita, incluso de familiares. Los guardias de seguridad y la videovigilancia rigen este espacio en el que viven 360 personas, siendo dos tercios menores de quince años. Ubicada en una zona industrial, el aislamiento es absoluto, únicamente se organizaron los desplazamientos a los centros escolares. Esta «recepción» ha tenido un coste de dos millones de euros en 2014.

En colaboración con la Asociación 21 Luglio, ATD Cuarto Mundo rechazó esta situación. Conjuntamente

denunciaron públicamente la violación de derechos humanos, el tratamiento inhumano y degradante que representa este centro. Estudiaron todas las estrategias posibles, tanto en el ámbito nacional como europeo para que se hiciera justicia. El presidente del Comité Europeo de Derechos Sociales visitó el centro y alentó el uso del recurso de la Reclamación Colectiva. Efectivamente, el

Consejo de Europa recomienda a las ONG habilitadas a utilizar este medio para que los Estados actúen en concordancia con la Carta Social Europea. Se elaboró esta reclamación pero ha perdido vigencia, el prefecto, ejerciendo los poderes del alcalde tras la dimisión de este, decidió el cierre inmediato del centro y el realojo de todas las familias.

Apertura hacia el sudeste europeo

ATD Cuarto Mundo cuenta con una prolongada historia en Europa central y oriental que inició mucho antes de la caída del muro de Berlín. Desde diciembre de 2014, dos voluntarios permanentes residen Sofía y han ido al encuentro de personas y grupos implicados contra la extrema pobreza en Bulgaria, Hungría, Kosovo, Macedonia y Rumanía. Quieren entender cuál es la realidad de la extrema pobreza en el área, conocer las solidaridades e identificar las iniciativas que permiten una vida digna. Estas iniciativas persiguen la participación de todas las personas y tocan ámbitos de acción muy diversos, entre otros: la lucha contra la pobreza, la cultura, la educación, la ecología y la familia.

En cada uno de estos lugares, para las personas fue importante mostrar su realidad de vida y el modo en el que se movilizan para ayudar a quienes tienen una vida muy difícil. Compartieron los desafíos a los que se enfrentan sus países así como las fuerzas que pueden contribuir a tener

esperanza en el futuro. Compartieron partes de su vida, que en ocasiones es muy precaria, y también las cosas de las que se sienten orgullosos. Impactó de modo especial, por su compromiso, una serie de pedagogos muy implicados pero también muy cansados de una presencia diaria en su institución. Las madres y los padres confiaron a las niñas y niños esperando poder ofrecerles una vida mejor, o para poder ir en busca de una vida mejor.

Una nueva etapa llega a su conclusión para profundizar esta iniciativa desde Bulgaria de «conocer, comprender, compartir y dar a conocer». Se organizó un taller sobre la cuestión «Ir en busca de las personas cuya contribución todavía falta» que reunió en Sofía a personas que habían encontrado desde 2015. El objetivo era permitir a diversas personas implicadas encontrarse, conocerse y entenderse. A partir de estos encuentros las personas adquieren fuerzas para continuar después sus acciones y proyectos, creadoras de paz en sus barrios, ciudades y países.





IV. En perspectiva

Que nadie quede al margen

lo largo de este informe hemos evocado diferentes acciones y compromisos significativos. En Bangui, República Centroafricana, Herbert, Cedric y sus amigos, en lo más intenso del conflicto en su país, toman riesgos por el hecho de llegar con libros hasta las niñas y niños en los lugares donde viven refugiados con sus familias.

En Manila, Filipinas, familias y representantes de las autoridades intentan entenderse y pensar conjuntamente para dar respuesta al reto que supone permitir que las familias que viven las situaciones más graves de miseria puedan disfrutar de una vivienda segura y digna.

En Nueva York, en la ONU, Juan Carlos, aporta en el marco de los debates para establecer la agenda 2030 la contribución de quienes a diario afrontan las injusticias y humillaciones.

En Berna, Suiza, Nelly cuenta la historia de familias suizas cuyos niños han sido institucionalizados durante cinco generaciones sucesivas. Conjuntamente con otras personas, militantes Cuarto Mundo, luchan para que la miseria no vuelva a separar nunca más a madres y padres de sus hijas e hijos.

En un pueblo de las montañas de Perú, Silvia y su vecindario participan conjuntamente en la elaboración de los *Principios rectores sobre la extrema pobreza y los derechos humanos*, adoptados poco después por las Naciones Unidas. Durante los próximos años seguiremos divulgándolos a través del manual *Hacer de los Derechos Humanos una realidad para las personas que viven en situación de extrema pobreza* una auténtica herramienta para su puesta en práctica.

En todos los continentes, hombres y mujeres rechazan de este modo la violencia de la miseria. Se comprometen para crear espacios de encuentro en los que es posible reconocerse como parte de una misma humanidad, vincularse mutuamente, actuar para poner fin al miedo, a las humillaciones y a las violaciones de los derechos humanos. Instan a «no dejar a nadie atrás», condición indispensable para construir un mundo justo y una paz duradera. Los jefes de los Estados miembros de las Naciones Unidas, al adoptar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), escucharon este llamamiento e hicieron de ella la primera ambición para los próximos años. Estos compromisos diarios son indispensables para su puesta en práctica efectiva.

2017, Campaña Mundial de Movilización Ciudadana: rechazar la miseria, forjar la paz

El Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo inicia una amplia movilización en la que invita a cada persona a expresar su rechazo de la miseria y aprender conjuntamente a liberarse de las lógicas de exclusión social. Esta campaña culminará el 17 de octubre de 2017 y señalará el treinta aniversario del llamamiento grabado en el atrio de las libertades y los derechos humanos en París:*

El 17 de octubre de 1987, defensoras y defensores de los derechos

humanos y de los ciudadanos de todos los países se reunieron

para rendir homenaje a las víctimas del hambre, la ignorancia y la violencia,

reafirmaron su convicción de que la miseria no es una fatalidad y

proclamaron su solidaridad con quienes luchan a través del mundo para acabar con ella.

«Allí donde han hombres y mujeres condenados a vivir en la miseria, los derechos humanos son violados. Unirse para hacerlos respetar es un deber sagrado».

Padre Joseph Wresinski

Joseph Wresinski, fundador de ATD Cuarto Mundo, nacido en la miseria, elaboró un pensamiento y estableció una acción que interpela a las distintas sociedades. Permitió que se pudiera escuchar una voz, hasta entonces ignorada, que expresaba el pensamiento y la inteligencia de las familias y comunidades marginadas en virtud de su extrema pobreza. Mientras las Naciones Unidas instan a la implicación de todas las personas para lograr el éxito de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, es vital poder dar aún más resonancia a esta voz. Ha llegado el momento de aprender con las personas que afrontan la miseria cómo superar la exclusión social y construir un mundo sostenible en el que nadie sea ni discriminado ni abandonado.

^{*} Este mensaje constituye el eje central del Día Mundial de Rechazo de la Miseria, reconocido por las Naciones Unidas en 1992 y que desde entonces se celebra bajo la denominación del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza.

Definir los indicadores no monetarios de la extrema pobreza

Para continuar en este sentido, ATD Cuarto Mundo inicia una investigación participativa con el objetivo de asociar a las personas y comunidades muy pobres a la definición de la pobreza y de los indicadores que sirven para medirla. Este proyecto, realizado conjuntamente con la Universidad de Oxford y que reúne a personas en situación de pobreza, agentes directamente implicados con ellas y universitarios de ocho países, pretende constituir una contribución fundamental para que el modo de medir los avances de los proyectos y de las políticas no conduzca a mantener en la invisibilidad a la parte más pobre de la población, sino más bien al contrario que conduzca a decisiones eficaces y útiles para todas las personas, que no dejen a nadie atrás.

Por una ayuda humanitaria y una ayuda al desarrollo que contribuyan a reforzar las solidaridades

A través de nuestra implicación a largo plazo en los distintos países junto a las personas y comunidades más abandonadas, somos testigos de los efectos perversos provocados por la ayuda humanitaria y el desarrollo cuando los proyectos que se llevan a cabo se realizan sin un conocimiento real de la realidad de la extrema pobreza y sin la participación de quienes la sufren. Por ello, como continuidad a la primera Cumbre Humanitaria Mundial, nos esforzamos en contribuir para que la comunidad internacional tome todos los medios a su alcance para que la ayuda humanitaria refuerce a las comunidades en vez de dividirlas. Para ello, es necesario tomar como objetivo alcanzar a los más pobres y apoyar los esfuerzos de los agentes activos en la lucha contra la miseria con anterioridad a que se produzcan las catástrofes naturales o los conflictos. Desde hace 60 años, mediante nuestra acción para construir un futuro posible en medio de la urgencia de la miseria, en primer lugar en Noisy-le-Grand (Francia), y más tarde en otras partes del mundo, en especial en Haití, Nueva Orleans, Madagascar o República Centroafricana, las familias que viven las situaciones más graves de pobreza nos enseñan que el objetivo de la ayuda internacional no puede ser únicamente lograr transformaciones materiales o técnicas. Es necesario el avance de los derechos humanos para todas las personas, teniendo como punto de referencia fundamental la igual dignidad de todas ellas.

Estas familias nos han enseñado que no pueden establecerse objetivos cuantitativos de masa que corren el riesgo de generar violencia y abandono, sino que al contrario, se debe perseguir alcanzar a todos los miembros de una comunidad y principalmente a aquellas personas invisibilizadas en razón de su condición de pobreza. De este modo, todo proyecto de ayuda humanitaria o ayuda al desarrollo tendría que poder apoyarse en personas cuya misión explícita sea entender quienes son las personas y comunidades

que se ven más expuestas al aislamiento y la exclusión, así como sobre las organizaciones sobre las que apoyarse en total confianza para lograrlo. Se debería dirigir una mayor cantidad de apoyos y de financiación hacia los agentes locales que conocen mejor la situación y el contexto. Los diferentes procesos de decisión tendrían que realizarse a un ritmo que permita que las personas y comunidades en situación de pobreza se puedan asociar y constituirse en auténticos socios en la elaboración, la realización y la evaluación de proyectos. Las personas que viven en situación de pobreza nos lo han enseñado, los proyectos que se piensan sin ellas se vuelven contra ellas.

Por una gobernanza que aúne la inteligencia de todas las personas

Hasta la fecha, ningún país del mundo cuenta con una gobernanza elaborada contando con el apoyo de la inteligencia de todas las personas, inclusive las personas que viven las situaciones más desfavorecidas. Todos los países tienen que aprender. Deben asumir plenamente sus responsabilidades ante la exclusión social, como así lo exigen los *Principios rectores sobre la extrema pobreza y los derechos humanos*, lo que permitiría explorar nuevos caminos de diálogo y de igualdad entre los pueblos así como repensar la cooperación internacional. Por otra parte es a lo que nos invitan los ODS cuando proponen, por primera vez en la historia, una agenda universal.

Cuando emerge una conciencia global hacia un mundo libre de miseria y respetuoso del planeta, ha llegado el momento de contar con la riqueza de experiencias de las personas y comunidades más pobres. Estas asumen, con frecuencia solas, la situación que les ha sido infringida, movilizándose para no caer en la desesperanza y para brindar apoyo a otras personas que viven en situaciones más graves aún. Ha llegado el momento de dejarnos conducir por las vías de paz que emprenden en silencio, con sus múltiples esfuerzos, su valor y su inteligencia, tan poco conocidos. Podríamos, entonces, inventar esta nueva gobernanza «tèt ansanm»* tan necesaria para el mundo.

Isabelle Pypaert Perrin Delegada General

^{* «}Tèt ansanm» es una expresión del créole haitiano que quiere decir "unirse". Esta expresión se utiliza para denominar el trabajo colectivo durante el tiempo de cosecha. Esta expresión se ha convertido en una expresión habitual en el seno del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo para calificar el espíritu que anima el tipo de gobernanza que se construye con el aporte de todas las personas.

V. Contabilidad y Consejo de Administración

esumen de la contabilidad del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo en tanto que Organización no Gubernamental. Refleja los gastos y los ingresos relacionados con el trabajo realizado a partir

del Centro Internacional situado en Pierrelaye (Francia) en el ámbito de la representación pública internacional, de la dinámica del Foro por un Mundo sin Miseria y una parte de los gastos de la Delegación General de ATD Cuarto Mundo.

Gastos en euros	2014	2013	Producto en euros	2014	2013
Alquileres, mantenimiento, material	7 189	11 825	Subvención Movimiento Inter- nacional ATD Cuarto Mundo	0	0
Material de oficina, material informático y programas	910	5 135	Subvención organismos inter- nacionales públicos y privados	165 495	217 457
Libros, documentación, impresiones	12 934	1 871	Fundación Charles Léopold Mayer para el progreso del Hombre —ODM, DG e incidencia internacional	40 000	70 000
Franqueo postal	3 022	3 815	Fondation Philanthropia – Principios Rectores	52 709	0
Teléfono, internet, fax	293	497	Oxford Institute – OMD	0	17 833
Desplazamientos (carburante, vehículos, peajes, billetes, visados, seguros)	63 961	87 670	Agencia Francesa de Desarrollo —ODM	70 000	105 000
Gastos de alimentación, albergue y material necesario para las sesiones	8 734	45 789	Otras (UNESCO, UNICEF, MAE, Consjo de Europa, CCFD)	2 786	24 624
Apoyo a las asociaciones nacionales ATD Cuarto Mundo y diversos	1 092	1 159	Donaciones, participaciones, retribución conferencias	10 008	5 255
Cotizaciones, inscripción seminarios externos	4 539	3 275	Productos financieros	40 049	33 353
Pago de salarios y cargas sociales de los voluntarios permanentes, honorarios	102 898	144 572	Ingresos extraordinarios	0	205
Diversos impuestos y tasas	1 543	1 199			
Amortización (equipamiento informático)	730	364			
Compromisos por realizar en los recursos asignados	34 677	0			
Mantenimiento cuentas bancarias y cargas financieras	1 058	1 298			
Total de gastos	243 580	308 469	Total de ingresos	215 552	256 270
			Déficit	28 028	52 200
Total	243 580	308 469	Total	243 580	308 469

Cuenta de resultados del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo (en euros)									
I. ACTIVO	2014	2013	II. PASIVO	2014	2013				
Inmovilizado material	1 437	500	Fondo asociativo	554 223	554 223				
Inmovilizado financiero (garantías)	168		Reservas	404 062	404 062				
Activos financieros	2 337 789	2 650 868	Ganancias acumuladas	217 780	269 980				
Tesorería	315 224	18 049	Resultado del ejercicio	- 28 028	- 52 200				
Títulos de crédito	23 298	2 850	Fondos de reserva	1 480 859	1 446 183				
			Títulos de crédito e ingresos diferidos	49 020	50 019				
Total activo	2 677 916	2 672 267	Total pasivo	2 677 916	2 672 267				

Información sobre las cuentas de ATD Cuarto Mundo en el mundo

En cada país en el que existe ATD Cuarto Mundo a través del compromiso de personas que hacen referencia a las opciones de base de nuestra organización, cuando las condiciones lo permiten, se crea una asociación ATD Cuarto Mundo. Esta asociación garantiza, en nombre del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, creado en Francia, la responsabilidad pública, administrativa y financiera del Movimiento Internacional en el país. Hay dieciocho asociaciones ATD Cuarto Mundo: Alemania, Bélgica, Canadá, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Madagascar, Mauricio, México, Países Bajos, Perú, Polonia, Reino Unido, Suiza. La Fundación ATD Cuarto Mundo aporta seguridad financiera al conjunto. La Asociación ATD Cuarto Mundo Tierra y Hombres para Mañana contribuye con un apoyo administrativo y financiero a todos los países en los que ATD Cuarto Mundo está presente, a excepción de Europa y América del Norte. Es decir, en los siguientes países. Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Haití, Honduras, Filipinas, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Senegal, Tanzania, Tailandia.

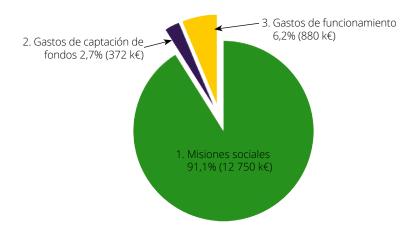
Según la legislación de los países, la contabilidad de cada asociación cumple los controles necesarios para mostrar la transparencia y fidelidad de las cuentas: control interno, auditor de cuentas y, eventualmente, la adhesión a una institución deontológica (AERF³⁹ en Bélgica, *Comité de la Charte du don en confiance* en Francia, *Charity Commission* en Gran Bretaña, *Centraal Bureau Fondsendwerving* en Países Bajos, ZEWO⁴⁰ en Suiza).

Las cuentas de estas asociaciones no están consolidadas entre sí. El gasto estimado del conjunto de gastos es de 18 millones de euros para el ejercicio 2014 y 19 millones de euros en 2013 y en 2012.

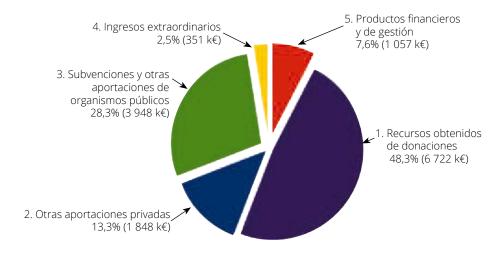
No obstante, se ha realizado un resumen de la situación financiera de las tres cuartas partes del presupuesto de ATD Cuarto Mundo en el mundo que incluye la totalidad de los proyectos realizados en Francia, África, Asia, América Latina, el Caribe y el Océano Indico así como el Centro Internacional en Pierrelaye, Francia. Las cifras de este resumen, cuyos diagramas circulares se presentan a continuación, se certifican por un auditor externo. El documento íntegro, *L'essentiel 2014*, se puede consultar en la página web. 41

Resumen financiero del conjunto de proyectos realizados en Francia, África, Asia, América Latina, el Caribe, el Océano Índico y el Centro Internacional en Pierrelaye, Francia

Gastos en 2014



Ingresos en 2014



Lista de miembros del Consejo de Administración del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo

Comité Directivo

Sr. Cassam Uteem, presidente, Mauricio

Sra. Janet Nelson, vicepresidenta, Estados Unidos

Sra. Isabelle Pypaert-Perrin, delegada general, Bélgica

Sr. Paul Maréchal, tesorero, Francia

Sr. Dominique Foubert, tesorero adjunto, Bélgica.

Otros miembros

Sr. Silvio Campana, Perú

Sr. Bruno Dabout, Francia

Sra. Béatrice Epaye, República Centroafricana

Sra. Claire Hédon, Francia

Sr. Mark Hogan, Irlanda

Sra. Gail Holmes, Estados Unidos

Sra. María-Francisca Ize-Charrin, México

Sra. Cristina Lim-Yuson, Filipinas

Sra. Joëlle Loos, Luxemburgo

Sra. Anna Owczarska-Osinska, Polonia

Sra. Jacqueline Plaisir, delegada general adjunta, Francia

Sra. Josianne Raveloarison, Madagascar

Sr. Constantine Saasita, Tanzania

Sr. Juan-Carlos Sacsa, Perú

Sr. Peter Schäppi, Suiza

Sra. Diana Skelton, delegada general adjunta, Estados Unidos

Sr. Jean Toussaint, delegado general adjunto, Francia

Sr. Thierry Viard, secretario ejecutivo, Francia

Sr. Oguié Anoman, presidente honorario, Côte d'Ivoire

La Sra. Isabelle Pypaert-Perrin, como delegada general, la Sra. Jacqueline Plaisir, la Sra. Diana Skelton-Faujour y el Sr. Jean Toussaint como delegados generales adjuntos, fueron designados por un mandato de cinco años que concluye a finales de 2016. Mediante un proceso de discernimiento que movilizó al conjunto del movimiento,

el nuevo equipo de delegación general está conformado por: la Sra. Isabelle Pypaert-Perrin, reconfirmada en su función de delegada general; acompañada del Sr. Bruno Dabout, el Sr. Alvaro Iniesta Perez y la Sra. Martine Le Corre como delegados generales adjuntos.

Notas a pie de página y referencias bibliográficas

- 1. Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, informe final, *La miseria es violencia. Romper el silencio. Buscar la Paz*, Paris, Éditions Quart Monde, 2012, p. 39.
- 2. Ibid., p. 39.
- 3. Ibid., p. 39.
- 4. Ibid., p. 44.
- 5. Ibid., p. 51.
- 6. Ibid., p. 51.
- 7. Ibid., p. 56.
- 8. Ibid., p. 56.
- 9. Si desea saber más http://www.atd-cuartomundo.org/representacion-international/ante-las-naciones-unidas/10. Si desea saber más: http://www.atd-cuartomundo.org/en-el-mundo/europa/las-instituciones-europeas/delegacion-permanente-ante-la-union-europea/11. Si desea saber más: http://www.atd-cuartomundo.org/en-el-mundo/europa/las-instituciones-europeas/consejo-europeo/
- 12. Si desea saber más: http://www.atd-cuartomundo.org/en-el-mundo/europa/las-instituciones-europeas/intergrupo-extrema-pobreza-y-derechos-humanos/
 13. Si desea saber más: http://www.atd-cuartomundo.org/en-el-mundo/europa/las-instituciones-europeas/foro-europeo-de-la-juventud/
- $14.\ V\'{e}ase\ la\ versi\'{o}n\ del\ informe\ en\ ingl\'{e}s: http://www.atd-fourthworld.org/wp-content/uploads/sites/5/2015/12/Dignity_in_the_Face_of_Extreme_Poverty-Final.pdf$
- 15. Véase http://www.ohchr.org/FR/Issues/Poverty/Pages/DGPIntroduction.aspx
- 16. Véase la resolución A/RES/67/164.
- 17. Proyecto final de los *Principios Rectores sobre la extrema pobreza y los derechos humanos*, presentado por la Relatora Especial sobre la extrema pobreza y los derechos humanos, Magdalena Sepúlveda Carmona*, A/HRC/21/39, del 18 de julio de 2012, párrafo 14, p. 6.
- 18. ATD Cuarto Mundo y Franciscanos Internationales, Haciendo que los derechos humanos funcionen para las personas que viven en extrema pobreza, Ginebra, 2015. 19. Descarga gratuita disponible en el sitio web del Franciscanis International:
- $http://franciscans international.org/handbook/ATD_FI_Handbook_Spanish_WEB.PDF$
- 20. Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, Hacia un desarrollo sostenible que no deje a nadie atrás: desafío 2015, Paris, Ediciones Cuarto Mundo, 144 p. Disponible en: http://mundosinmiseria.org/sites/default/files/informe_odm_espanol.pdf 21. La Asesora Especial del Secretario General sobre la Planificación del Desarrollo después de 2015; el PNUD; el secretario general adjunto para los Derechos Humanos; los embajadores de Benin, Filipinas, Francia, Perú; la Organización Internacional de la Francofonía, la Confederación Sindical Internacional , la Fundación Friedrich Ebert, Social Watch, Participate, y el centro de política social de las Universidades de Massachusetts y de Oxford.
- 22. Se puede descargar en: http://www.atd-cuartomundo.org/hacia-un-desarrollo-sostenible-que3803/

- 23. Véase http://www.atd-cuartomundo.org/wp-content/uploads/sites/6/2015/07/ODM4pagEsp.pdf
- 24. De 2013 a 2015, ATD Cuarto Mundo participó en la Comisión de Desarrollo Social y organizó cinco eventos paralelos, en los que intervino en dos ocasiones en la asamblea plenaria, presentando intervenciones orales y escritas durante las reuniones con los representantes de los Estados. ATD Cuarto Mundo presentó una serie de contribuciones escritas para los debates de alto nivel de ECOSOC celebrados entre 2013 y 2015.
- 25. IPCC: Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático
- 26. Si desea saber más: Http://mundosinmiseria.org/ en francés, inglés, español, portugués, árabe como principales idiomas
- 27. Si desea saber más: http://mundosinmiseria.org/article/carta-internacional-del-17-de-octubre-dia-mundial-para-la-erradicacion-de-la-extrema-pobreza
- 28. Si desea saber más: http://www.atd-cuartomundo.org/ que-hacemos/nuestras-prioridades-para-el-2013-2017/ 29. *La Cour aux cent métiers* [El Patio de los cien oficios] es la sede nacional de ATD Cuarto Mundo Burkina Faso.
- 30. Consejo Económico Social y Medioambiental, institución francesa donde ATD Cuarto Mundo cuenta con representación.
- 31. Si desea saber más: http://www.atdquartmonde.ca/
- 32. Si desea saber más:http://www.atdquartmonde.ca/
- idees-fausses-sur-la-pauvrete-des-vignettes-a-partager/
- 33. Si desea saber más: http://www.atdquartmonde.ca/
- wp-content/uploads/Rapport_%C3%89quisant%C3%A9.pdf 34. Para descargar el informe de evaluación: http://www.
- atdquartmonde.ca/wp-content/uploads/UPQM_Evaluation.pdf 35. Geneviève de Gaulle Anthonioz, *Le secret de l'espérance*,
- [El Secreto de la Esperanza] versión en chino simplificada,
- 黄山书社, Huangshan Publishing House, Pekín, China, 150 p. 36. Si desea saber más: http://tinyurl.com/j4w5ukv;http://viviendadignatodos.blogspot.be/;https://atdcuartomundo.es/
- viviendadignatodos.blogspot.be/; https://atdcuartomundo.es publicaciones/ 37. ATD Quart Monde, On n'est pas traité comme tout le
- monde. Discrimination et pauvreté. Livre blanc : analyse, testings et recommandations [No nos tratan como a todo el mundo. Discriminación y pobreza. Libro blanco: análisis, testings y recomendaciones]. Se puede descargar en el sitio web ATD Cuarto Mundo Francia, https://www.atd-quartmonde.fr/livreblanc/
- 38. Si desea consultar la versión íntegra de la opinión véase http://reussitedetous.lecese.fr/
- 39. Association pour une éthique dans les récoltes de fonds [Asociación para la ética en la recaudación de fondos] (*AERF*). 40. La fundación *ZEWO* (Zentralstelle für
- Wohlfahrtsunternehmen) es el servicio especializado suizo de las organizaciones de utilidad pública para recaudar donaciones.
- 41. https://www.atd-quartmonde.fr/wp-content/uploads/2014/05/Comptes-2014.pdf (consultado el nueve de febrero de 2016)